

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Bauen + Wohnen = Construction + habitation = Building + home : internationale Zeitschrift**

Band (Jahr): **25 (1971)**

Heft 3: **Industriebau = Bâtiments industriels = Industrial plants**

PDF erstellt am: **15.08.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

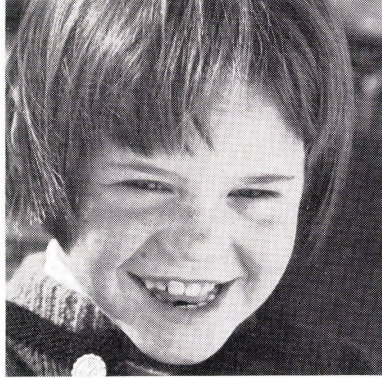
Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

$\lambda_{\text{praktisch}} = 0,17 \text{ kcal/mh}^\circ\text{C}$

(Wärmeleitfähigkeit für Siporex-Mauerwerk)



# Was hat Andrea davon?



Schulkinder sollen sich in ihrem Schulhaus wohlfühlen. Deshalb war bei der Wahl des Baustoffes für dieses Schulhaus ganz speziell die hohe thermische Isolierfähigkeit der Siporex-Leichtbausteine ausschlaggebend.

Dampfgehärteter Siporex-Gasbeton bietet hervorragenden Kälte- und Wärmeschutz. Siporex gewährleistet ein behagliches Raumklima in jeder Jahreszeit – auch bei extremen klimatischen Verhältnissen. Bei Installation und Betrieb von Heizanlagen in

Siporex-Bauten lassen sich wesentliche Einsparungen erzielen.

Schulhaus in Samnaun-Compatsch GR  
1850 m ü.M.  
Architektengruppe BCF  
Richard Brosi, dipl. Arch. ETH/SIA, Chur  
Ingenieur: Thomas Deplazes, dipl. Ing. ETH/SIA, Chur  
Das Fassadenmauerwerk wurde mit Siporex-Leichtbausteinen, 25 cm stark, ausgeführt.

# Siporex

Leichtbausteine, Isolierplatten  
Trennwandplatten  
Wandplatten, Deckenplatten, Dachplatten

**SIPOREX**

Zürcher Ziegeleien, Zürich  
Telefon 051 35 93 30

J. Schmidheiny & Co. AG  
St. Gallen  
Telefon 071 22 32 62

Stahlton-Prebeton AG  
Bern, Telefon 031 56 33 01  
Lausanne, Telefon 021 24 55 33

corex Basel AG, Basel  
Telefon 061 22 23 00

Montagebau AG  
Zürich, Telefon 051 62 56 56  
Lausanne, Telefon 021 23 73 46

Zürcher Ziegeleien  
Verkaufsbüro Luzern  
Telefon 041 22 37 55

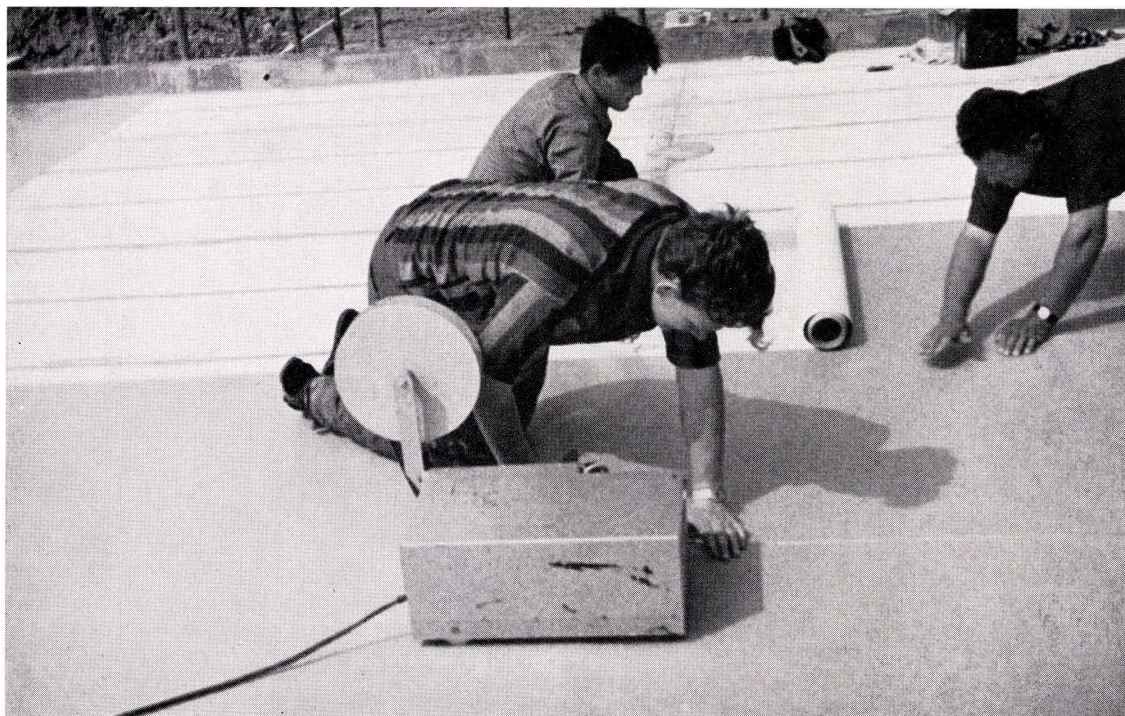
Baustoffe AG Chur, Chur  
Telefon 081 24 46 46

Briqueterie Renens SA, Crissier  
Telefon 021 34 97 21

ZZ 2. 71



# *Kilcher*



## **Efkalon®**

### **Dachbelag**

Hypalonfolie mit Asbestkaschierung  
Ozon- und UV-Strahlen-beständig  
blechlose Anschlüsse, wenig Gewicht  
speziell geeignet für vorfabrizierte Dachkonstruktionen

## **Fanaprene**

Kunstgummi – Flachdachbelag aus Neoprene

## **Fanalon**

Kunstgummi – Dachbelag aus Hypalon®

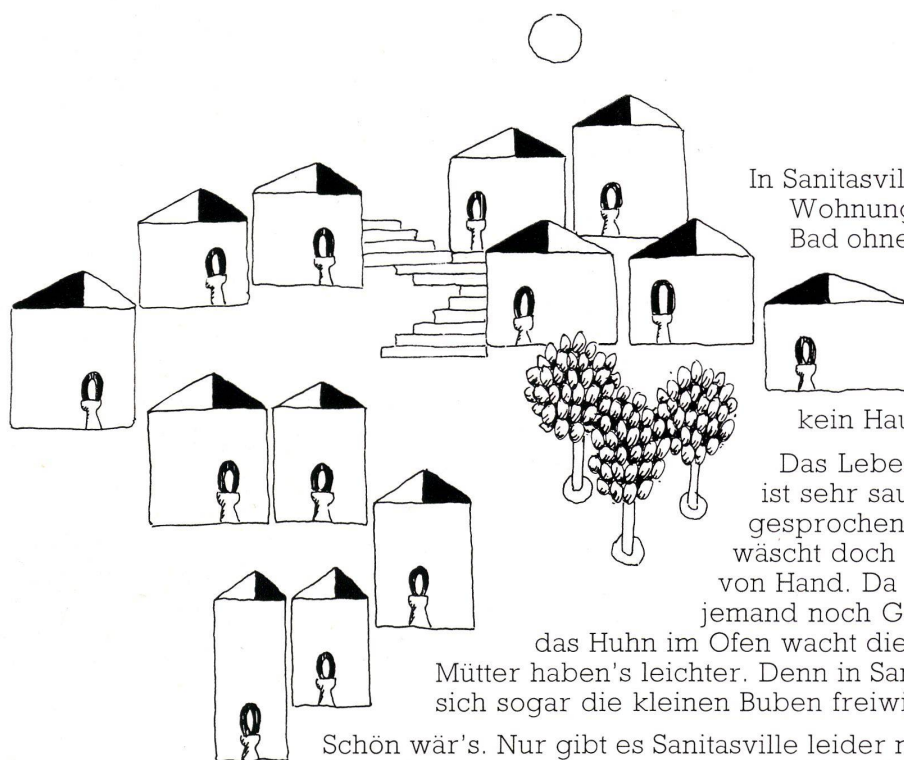
## ***Kilcher*®**

Deformations- und Gleitlager  
(in- und ausländische Patente)

**F. KILCHER Bausulationen AG, 4565 Recherswil**

Telephon 065 45 645

# Sanitasville.



In Sanitasville gibt es keine  
Wohnung ohne Bad, kein  
Bad ohne Bidet, keine Küche  
ohne Kühlschrank.

Und erst recht  
kein Haus ohne Häuschen.

Das Leben in Sanitasville  
ist sehr sauber und aus-  
gesprochen komfortabel. Da  
wäscht doch niemand mehr  
von Hand. Da spült auch kaum  
jemand noch Geschirr. Und über  
das Huhn im Ofen wacht die Automatik. Auch  
Mütter haben's leichter. Denn in Sanitasville waschen  
sich sogar die kleinen Buben freiwillig das Gesicht.

Schön wär's. Nur gibt es Sanitasville leider noch nicht. Was,  
Spass beiseite, auch gar nicht so schlimm ist. Weil wir als  
Sanitär-Grossisten sonst nicht mehr viel zu tun hätten.

Wie Sanitasville aussehen könnte, zeigen Ihnen aber unsere Aus-  
stellungen. In Zürich. In Bern. In St. Gallen. In Basel. Und die neuesten  
Projekte, die wir realisiert haben.

Jedenfalls lohnt es sich, die Spezialisten der Sanitas beizuziehen,  
wenn Sie Ihr Sanitasville planen. Denn bei der Arbeit träumen  
wir nicht.

Ihr Sanitär-Grossist mit dem  
persönlichen Service

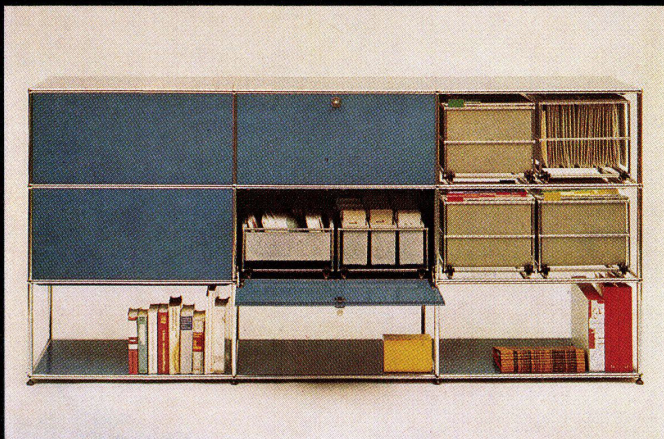
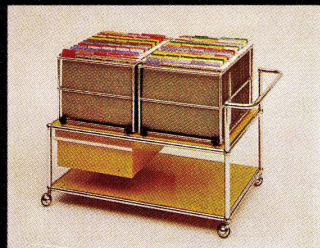
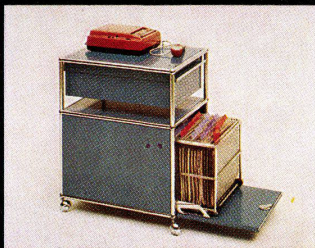
## sanitas

Sanitäre Apparate, Sauna, Küchen

8031 Zürich, Limmatplatz 7, 01 42 54 54, 3018 Bern-Bümpliz, Bahnhofweg 82, 031 55 10 11  
9000 St. Gallen, Sternackerstr. 2, 071 22 40 05, 4000 Basel, Kannenfeldstr. 22, 061 43 55 50

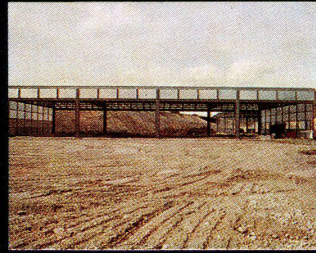


# USM-Bausysteme Haller



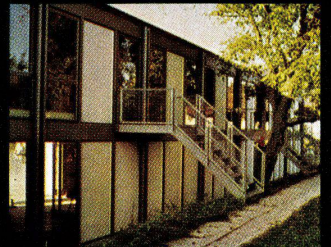
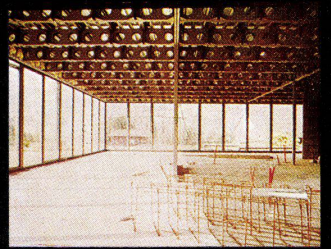
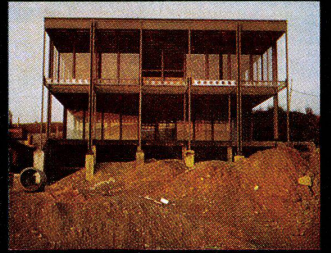
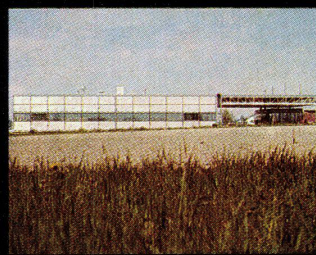
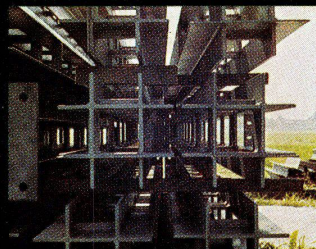
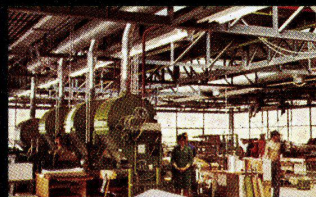
## Möbel

Wir haben über die Inneneinrichtungen nachgedacht. Das Ergebnis ist ein mobiles Büromöbelsystem, mit dem sich jeder Arbeitsablauf organisieren läßt. Eigentlich nebenbei, aber keineswegs zufällig ist dieses technische Programm auch ein menschliches, es löst den Menschen vom Bürokrampf und macht ihn frei für sinnvolle Arbeit.



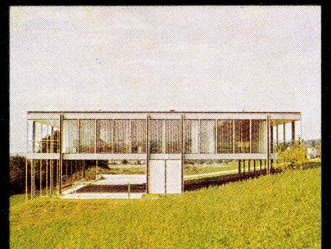
## Maxi

Bei einer Vielzahl von realisierten Projekten hat das Maxi-Stahlbausystem seine Wirtschaftlichkeit, Flexibilität und terminliche Zuverlässigkeit bewiesen. Zusätzliche Spannweitenvarianten, neue Fassadenvarianten erweitern den Anwendungsbereich und eröffnen dem Architekten im privaten und öffentlichen Bausektor noch interessantere Möglichkeiten.



## Mini

Das Mini-Stahlbausystem, mit dem kleineren Modularraster von 120 cm, ermöglicht die optimale Ausnutzung des Terrains für jede Gebäude-Dimension. Außerdem erschließt es dem Architekten interessante neue Anwendungsgebiete für ein- bis zweistöckige Bauten.



Verlangen Sie unsere entsprechenden Dokumentationen.

U. Schärer Söhne AG  
CH-3110 Münsingen  
Telefon 031 921437

# USM



# LUXALON®

Aluminium-Decken. Moderne Decken für moderne Architekten.

Luxalon® Aluminium-Decke in modernem, öffentlichem Gebäude.



Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst einbrennlackierte Aluminiumpaneele, die auf einbrennlackierte Aluminiumtragschienen geklemmt werden. Dabei stehen unterschiedliche Profilformen zur Wahl. Luxalon® Aluminium-Decken. Das heisst hohe Korrosionsfestigkeit. Einfache und schnelle Montage, bietet vielfältige Gestaltungsmöglichkeiten. Leitungen und Installationen bleiben also immer zugänglich. Und noch ein Vorteil: Luxalon® Aluminium-Decken sind in verschiedenen Farben erhältlich.

Und wo erhalten Sie Luxalon® Aluminium-Decken? Bei Schneider + Co. Denn als Spezialfirma zur Lösung von Deckenproblemen verwenden wir selbstverständlich Luxalon® Aluminium-Decken. Das Resultat: dekorative


Akustikdecken, Lüftungsdecken und Heizungsdecken.

Anwendungsbereich für Luxalon® Decken: Industrielle Bauten, Bürogebäude, Schulen, Krankenhäuser, Supermärkte, Hallenbäder, Sportanlagen, Hotels usw.

Ausführliche Unterlagen durch:

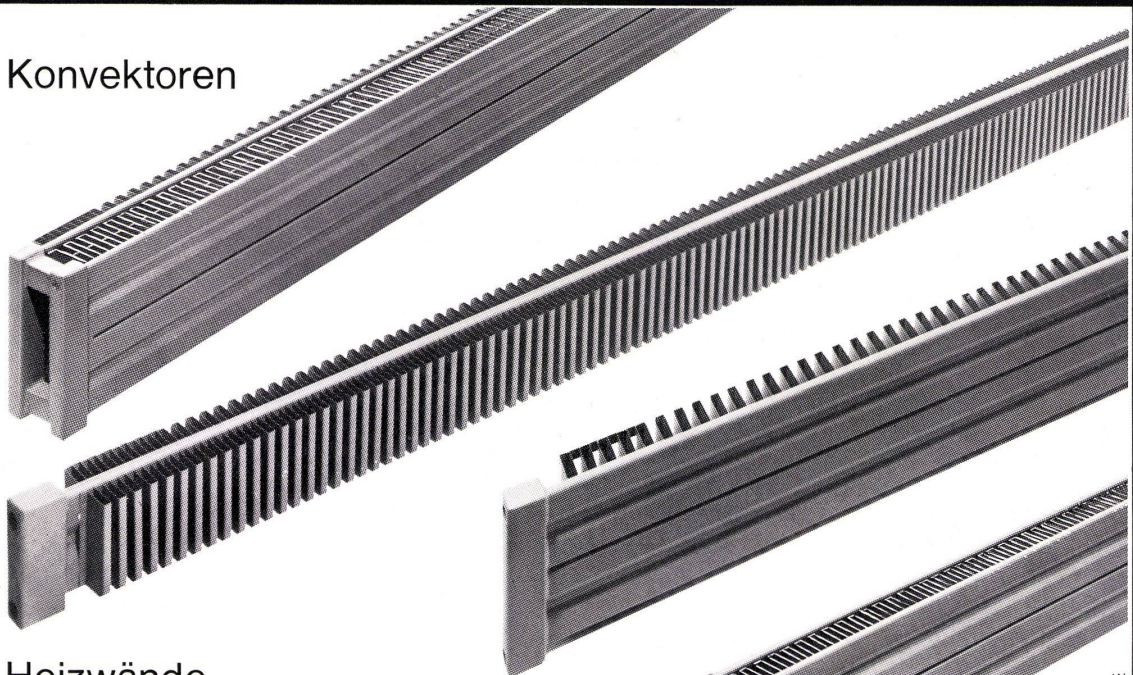
**schneideggo**

Schneider + Co. AG, Isolierungen  
8401 Winterthur, Scheideggstrasse 2  
Tel. 052 89 21 21

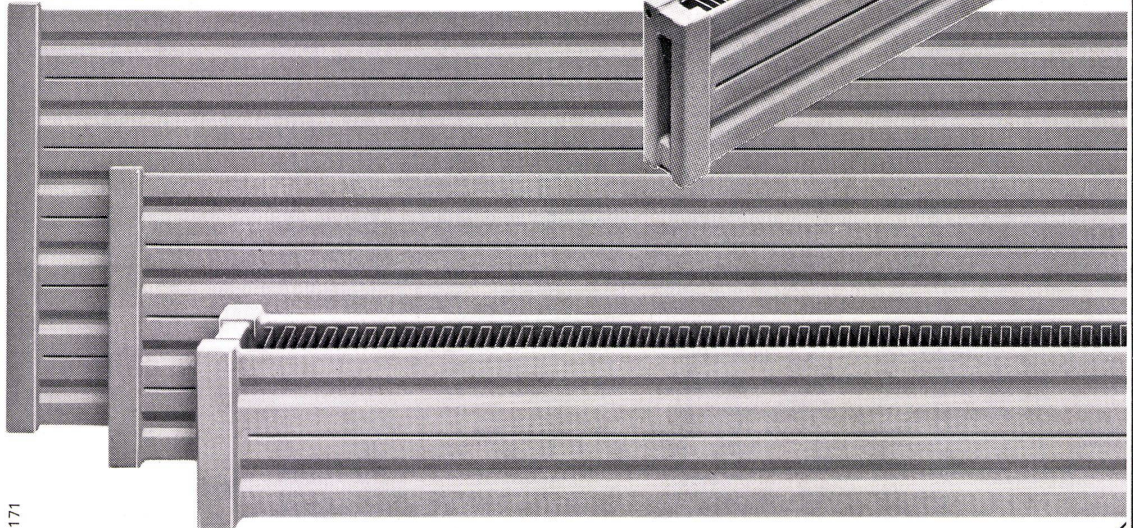
Luxalon® eingetragenes Warenzeichen  
von  Hunter Douglas Industries Ltd., Luzern



## Konvektoren



## Heizwände



171

Sarina Heizwände und Konvektoren werden im Sarina-Werk in Moncor/Freiburg nach den neuesten Erkenntnissen mit modernsten Maschinen fabriziert. Die Produktionsmöglichkeiten in einer Vielzahl von Modellen jeglicher Grösse sind praktisch unbegrenzt. Sarina Heizwände und Konvektoren sind formschön und wirtschaftlich; sie sind druckbeständig auch für Hochhäuser und werden - ohne Preiszuschlag - allen zweckgebundenen Erfordernissen und innenarchitektonischen Wünschen gerecht. Sarina bleibt ihrem Prinzip treu, der Qualität stets den Vorrang zu geben. Wählen Sie richtig, wählen Sie Sarina-Heizwände und Konvektoren, und Sie wählen gut!

# Sarina

Sarina-Werke AG  
Fabrik für Heizwände, Konvektoren und Radiatoren  
1701 Freiburg Telefon 037 22 24 91

**BON** Einsenden an Sarina-Werke AG, 1701 Fribourg  
Bitte um Zustellung des neuen Prospektus  
«Heizwände und Konvektoren».  
Firma und Postleitzahl/Ort

BW



# 80 von 100 Toilettenschränken in der Schweiz sind problemlos!

## Die sind von SCHNEIDER

Denn der Marktanteil der SCHNEIDER-Toilettenschränke beträgt 80%. Gute Gründe sprechen für Schneider:

### Qualität

SCHNEIDER-Toilettenschränke werden aus Aluminium hergestellt und sind deshalb garantiert rostfrei.

### Design

Die klare, zeitlose Form verleiht jedem Badezimmer eine besondere Note.

### Spiegel

SCHNEIDER spart nicht an den Spiegeln. Der kleinste Spiegel in unserem Programm ist 47 cm breit!

### Licht

SCHNEIDER ist Spezialist in der Beleuchtungsbranche. Darum die erstklassigen Beleuchtungen.

### Programm

Das SCHNEIDER-Programm genügt allen Ansprüchen. Modelle ein-, zwei- und dreitürig, 61 bis 173 cm breit, 43 bis 155 cm hoch. Auch farbig.

### Service

SCHNEIDER kommt, wenn je einmal etwas nicht klappen sollte. Und zwar schnell.

### NEU!

Jetzt sind alle SCHNEIDER-Toilettenschränke KUNSTSTOFFBESCHICHTET. Diese Spezialbeschichtung zieht keinen Staub an. Kein Abblättern mehr!

SCHNEIDER-Toilettenschränke für Wohnungsbau, Hotels, Spitäler, Altersheime.

Überall dort, wo Probleme nicht gefragt sind.

Lassen Sie sich von den Firmen der sanitären Branche beraten.



## W. Schneider + Co

Metallwarenfabrik, 8135 Langnau-Zürich, Telefon (051) 80 39 31





Auch die Raumgestaltung bestimmt die Leistung und das Wohlbefinden.

In der Schule, im Büro, im Objekt ganz allgemein. Neuzeitliches Gestaltungselement ist der Teppich. Für jeden Zweck der richtige Teppichboden aus dem BELCOLOR-Sortiment.

Erhältlich im Fachgeschäft und in den SCHUSTER-Häusern.



Innen

architektur

**belcolor**  
Teppiche



SCHUSTER & CO. Zürcherstraße 493 9015 St.Gallen-Winkeln Tel. 071 31 21 21  
Import und Großhandel von Teppichen und Bodenbelägen



# Wie wirtschaftlich Ihre Heizung und Warmwasserbereitung sein kann, merken Sie erst, wenn Sie einen Hoval-Kessel haben

Es gibt kaum einen anderen Heizkessel, der bei so vorteilhaften Anschaffungskosten so wirtschaftlich im Betrieb ist, wie der Hoval-Kessel. Mit einem Minimum an Brennstoff sorgt er in Ihrem Haus für sympathische Wärme und liefert Ihnen zudem praktisch unbeschränkt Warmwasser. Jahrein, jahraus.

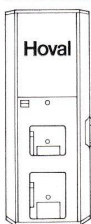
Zuverlässig und betriebssicher, ob Sie Oel oder Gas verwenden.

Und jeder Hoval-Kessel bietet Ihnen ferner eine interessante Möglichkeit für die Verfeuerung von festen Brennstoffen. Hoval-Kessel sind so gebaut, dass sie Ihnen bei aller Sparsamkeit ein Leben lang Komfort

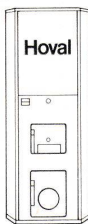
bieten. Und hinter jedem Hoval-Kessel steht die Hoval-Garantie und der Hoval-Kundendienst. Hoval-Kessel gibt es für Ein- und Mehrfamilienhäuser, für Siedlungen, Hotels und Schulen oder zur Modernisierung bestehender Häuser. Wäre der Hoval-Kessel nicht auch für Sie der richtige Heizkessel?

Hoval Herzog AG,  
Feldmeilen  
Telefon 051 731282  
Basel Bern Lausanne  
Lugano

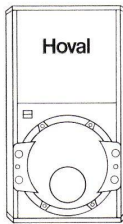
Verkauf und Service auch  
in Deutschland (Krupp-  
Kessel) Oesterreich,  
Benelux, England,  
Frankreich, Italien



Hoval-Kessel  
Typ TKU  
Doppelbrand  
20000 bis  
130000 kcal/h



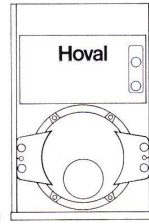
Hoval-Kessel  
Typ TKM  
Umstellbrand  
20000 bis  
65000 kcal/h



Hoval-Kessel  
Typ TKO-R  
Hochleistungs-  
kessel  
65000 bis  
200000 kcal/h



Hoval-Kessel  
Typ TG  
Gaskessel  
14000 bis  
30000 kcal/h



Hoval-Kessel  
Typ TKD-R  
Hochleistungs-  
kessel  
225000 bis  
6 Mio kcal/h

# Hoval

Hoval-Kessel – der Begriff für Heizung und Warmwasser



# RAUMTEMPERATURREGLER

LANDIS & GYR Raumtemperaturregler eignen sich zur automatischen Regelung kleiner bis mittlerer Heizungsanlagen in Einfamilienhäusern, Wohnungen oder Einzelräumen. Dank der leichten Einstellbarkeit und der hohen Regelgenauigkeit garantieren LANDIS & GYR Raumtemperaturregler einen problemlosen Heizbetrieb und eine stets behagliche Raumtemperatur. Zudem wird in einer automatisch geregelten Heizungsanlage die Wärmeenergie beson-

ders wirtschaftlich ausgenutzt. Ein spezielles Kennzeichen der LANDIS & GYR Raumtemperaturregler ist ihre extrem flache Bauweise und ihre moderne, jedoch sehr dezente und im Wohnraum kaum auffällige Formgebung. LANDIS & GYR Raumtemperaturregler sind mechanisch und elektrisch robust konstruiert und erfordern nur eine sehr einfache elektrische Installation. Alle Modelle sind radio- und fernsehstörfrei nach VDE 0875 «N» und schutzisoliert.

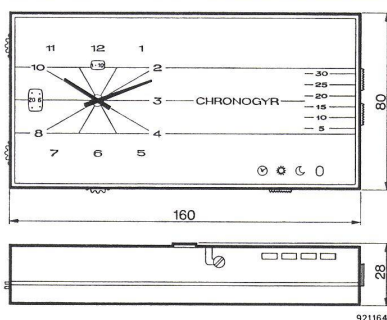
**LANDIS & GYR**





# RAUMTEMPERATURREGLER

LANDIS & GYR



CHRONOGRYR RAV10u

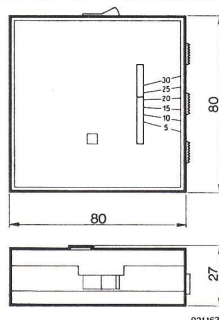
Raumtemperaturregler mit thermischer Rückführung, eingebauter Synchronschaltuhr für automatisches Tag- und Nachtprogramm und Betriebsartenwahl-schalter für folgende Heizprogramme:

1. Automatisches Tag-Nachtprogramm
2. Tag und Nacht *warm* (z. B. an Feiertagen)
3. Tag und Nacht *kühl* (z. B. bei mehrtägiger Abwesenheit)
4. Heizungsanlage ausgeschaltet.

Schaltleistung I (I<sub>M</sub>) 6(2,5)A 220 V~, mit Umschaltkontakt.

Einstellung der gewünschten Tag- und Nachttemperatur: Mit farbig gekennzeichneten Schiebern an der rechten Gehäusesseite, entlang der °C-Skala. Der Wert für die abgesenkte Nachtheizung kann zwischen 2 und 12 °C tiefer als der Tageswert eingestellt werden.

Einstellung der Schaltuhr mit farbig gekennzeichneten Einstellorganen *ohne Öffnen* des Gehäuses.



RAD5...

Raumtemperaturregler mit thermischer Rückführung, Betriebsschalter und Raumthermometer. Schaltleistung I (I<sub>M</sub>) 6(2,5)A 220 V~, lieferbar in verschiedenen Ausstattungsvarianten:

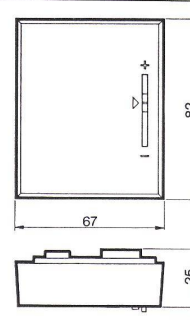
- Mit Ausschaltkontakt RAD5r
- Mit Ausschaltkontakt und Signallampe RAD5.9r
- Mit Umschaltkontakt RAD5ur
- Mit Umschaltkontakt und zweitem Heizprogramm (Nachtabsenkung ca. 6 °C) RAD5.1ur

Einstellung der gewünschten Raumtemperatur: Mittels Sollwertschieber an der rechten Gehäusesseite, entlang der °C-Skala, die gleichzeitig Thermometerskala ist. Mit zwei weiteren Schiebern kann der gewählte Sollwert arretiert werden. Diese Schieber eignen sich ebenfalls als Anschläge für Tages- und Nachtsollwert.

Bei entsprechender Verdrahtung kann der in die RAD5... eingebaute Betriebsschalter z. B. dazu dienen, die Umwälzpumpe oder aber auch die gesamte Heizungsanlage vom Wohnraum aus ein- und auszuschalten.

Zubehör (auf Anfrage):

- Spritzwasserdichtes Gehäuse, zur Montage des Raumtemperaturreglers im Freien oder in Feuchträumen.
- Zwischenplatte für die Montage des Raumtemperaturreglers auf Unterputz-dosen.



RAD7r

Einfacher Raumtemperaturregler mit thermischer Rückführung. Schaltleistung I (I<sub>M</sub>) 15(4)A 220 V~, mit Ausschaltkontakt. Besonders für Elektroheizungen geeignet.

Einstellung der gewünschten Raumtemperatur: Mittels Schieber auf der Frontseite des Gerätes. Die durch einen Pfeil gekennzeichnete Normalmarke entspricht etwa 20 °C; Verschieben nach oben in Richtung + ergibt eine höhere, verschieben nach unten in Richtung — eine tiefere Raumtemperatur.

Zubehör (auf Anfrage):

- Sollwertarretierung, bei Verwendung des Reglers in Schulen etc. (ab Herbst 1971).
- Spritzwasserdichtes Gehäuse, zur Montage des Raumtemperaturreglers im Freien oder in Feuchträumen.

Technische Änderungen vorbehalten

LANDIS & GYR AG  
ZUG SCHWEIZ

W/D-CH 603

Elektrizitätszähler  
Fernwirktechnik  
Rundsteuerung  
Wärmetechnik  
Industrielle Prozess-Steuerung

Gedruckt in der Schweiz

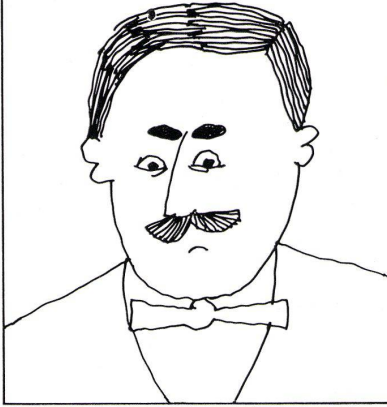
297102 AS



...ein Architekt



...ein Hotelbesitzer



...ein Geschäftsmann



# «60% mehr Parkplätze auf gleichem Raum – wie wollen Sie das schaffen?»

Die Skepsis dieser Herren war verständlich.

Umso erfreuter waren sie, als wir ihnen als Lösung ihrer Parkprobleme unsere Entwicklung vorstellen konnten, die tatsächlich dank einer optimalen Ausnutzung der Autoeinstellhallen dies zuwege brachte:

### der VARIO-Autoparker.

Ein zukunftsweisendes System, durch das das Parken in einer Ebene rationell und platzsparend gelöst wurde. Durch den zweckmässigen Einsatz von **beweglichen Paletten** kann auch auf jenen Flächen geparkt werden, die bisher für die Zu- und Abfahrt freizuhalten waren.

Der VARIO-Autoparker wird bei der Projektierung von Neubauten eingeplant; er kann jedoch auch in bestehende Hallen, Parkdecks oder Garagen nachträglich eingebaut werden.

### Seine Aufgabe:

a) auf einer Fläche mehr Fahrzeuge als bisher unterzubringen, b) die gleiche Zahl von Fahrzeugen als bisher auf kleinerer Fläche abzustellen, um den gewonnenen Raum für andere Zwecke zu verwenden, c) die Investitionskosten pro Parkplatz durch rationellere Ausnutzung der Fläche zu senken und dadurch eine höhere Rendite zu ermöglichen.

Weitere Parksyste me von Stienen + Tröhler AG:

### Webesta-Parking

Rasch beziehbare, preisgünstige Rampenparkhäuser aus vorgefertigten Betonelementen.

### Autosafe

Das vollautomatische Parkhaus, das die Ausnutzung kleinster Grundstücke ermöglicht.

Drei Parksyste me – drei mögliche Lösungen. **Eine ist sicher auch für Sie geeignet.**



## STIENEN + TRÖHLER AG – BERN

Autoparksysteme, Monbijoustrasse 27, 3001 Bern/Schweiz, Tel. 031/25 43 56



## Coupon

Ich möchte gerne mehr über Ihre Parksyste me wissen und wünsche:

- ausführliche Dokumentation
- unverbindlichen Besuch

(Zutreffendes bitte ankreuzen)

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

B + W 3/71

Bitte ausschneiden und einsenden an Stienen + Trohler AG



# Bauen das Freude macht!



Bauen heute ist nicht mehr Bauen wie vor zwanzig Jahren. Die Zeit ist kostspieliger geworden, die Arbeitskräfte rarer; Materialien teurer und Löhne höher. Das liess uns keine Ruhe. Wir suchten nach neuen Lösungen und fanden sie in neuen Gips-Trockenbauplatten. Denen allen die ausgezeichneten Eigenschaften des Gipses eigen sind: warm, isolierend, atmungsaktiv und feuerwiderstandsfähig.

Elemente, die sich nach dem bewährten Baukasten-System arbeits-, zeit- und kostensparend montieren lassen. Gipsplatten binden Sie an kein starres System. Mit ihnen planen und bauen Sie frei: in Unabhängigkeit von Bauweise und Baustadium, in Ergänzung zu festgelegten Konstruktionen, in Kombination mit anderen Materialien, in Verbindung mit Vorfabrikation. Sei es für nichttragende Trennwände,

#### Repräsentative Gipsplatten:

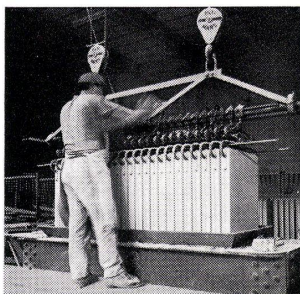
ALBA-Wandbauplatten  
SECCOPAN-Trockenbauplatten  
SECCOPOR-Isolierplatten  
DUPLEX-Schalungsplatten  
PLACOPLATRE-Gipskartonplatten  
PLACOPAN-Wandelemente

thermische Isolationen, Schallschützwände, Verkleidungen und feuerschützende Verschalungen. Für die Bewährung sprechen Millionen von m<sup>2</sup> Flächen, die mit diesen Gipsplatten erstellt wurden. Mit der besten Referenz: zufriedene Gesichter!

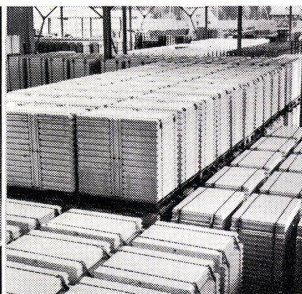
# GIPS



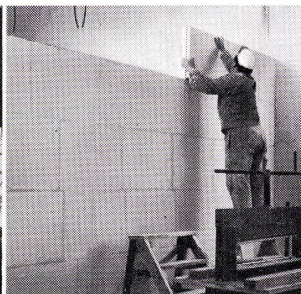
**GIPS-UNION AG**  
Postfach 8021 Zürich  
Tel. 051/23 37 60



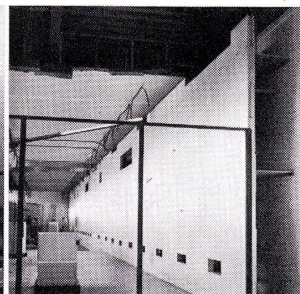
Fabrikation Alba-Platten



Lagerhalle Alba-Platten



Montage Alba-Platten



Alba-Wand 10 cm Stärke



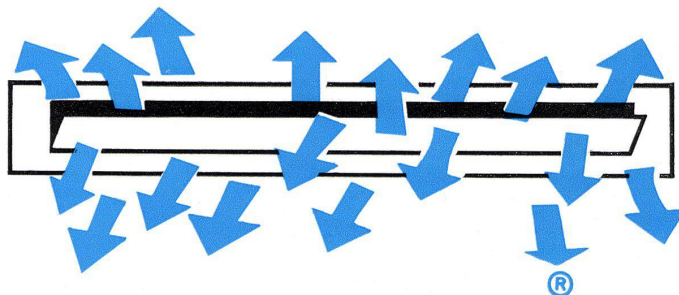
# Dicke Luft



Das bedeutet Leistungsabfall. Aber das können Sie verhindern. Durch den Einbau einer Lüftomatic. Nur durch einen Knopfdruck schaffen Sie in Sekundenschnelle eine angenehme Raumtemperatur, bedingt durch die ständige Zufuhr von Frischluft. Lärm- und Staubeinfall werden vermieden, denn die Fenster bleiben geschlossen. Das Gerät arbeitet absolut zugfrei. Lüftomatic hat ein technisch ausge-

reiftes Programm, das funktionell richtig, geräuschlos und absolut zuverlässig arbeitet. Das schlanke, elegante Profilgehäuse – Alu-Legierung – paßt sich jeder Einbausituation an. Lüftomatic wird als variables Baukastensystem angeboten, ist in jedem Längenmaß lieferbar und wird allen Anforderungen gerecht. Die Installation ist problemlos und kann auch nachträglich – ohne Störung Ihrer

Fassadenansicht eingebaut werden. Der Einbau einer Lüftomatic ist wesentlich preisgünstiger und problemloser als eine Zentralanlage. Lüftomatic Lüftungs- und Klimageräte sind kein Luxus, sondern eine Notwendigkeit. Vertrauen Sie auf die ausgereifte Konstruktion und die jahrelange Erfahrung. Das ist die Garantie, die Sie beim Kauf einer Lüftomatic gratis mitbekommen.



Lüftomatic AG  
Ulmenweg 44-46  
3601 Thun/Schweiz

**LÜFTOMATIC**®

Telefon 033 / 36 22 31  
Telex 32 233





# Neue Membran- Sicherheits- Ventile

Programm:

Eckmodell mit Abgangsverschraubung Nr. 7050

Eckmodell mit Schauglas  
und Abgangsverschraubung Nr. 7051



- Federbelastetes Membran-Sicherheitsventil für druckfeste Warmwasserspeicher (Boiler)
- Ansprechdruck vom Fabrikanten fest auf 5 atü eingestellt (auf Wunsch auch andere Drücke bis max. 7 atü)
- gegen unbefugtes Verstellen des markierten Ansprechdruckes plombiert
- nachträgliche Änderung des Ansprechdruckes durch Auswechseln des Oberteils
- Funktionskontrolle durch Drehen der Kontrollmutter
- Distanzschale zur Entlastung der Rollmembrane-Ventildichtung, welche bis zur Inbetriebnahme damit vom Sitz abgehoben wird. Durch einfaches Drehen der Kontrollmutter kann die Schale abgezogen werden, und somit ist das Ventil betriebsbereit
- Qualität:

Gehäuse und Oberteil in Pressmessing  
Schraubstift in Chromnickelstahl  
Rollmembrane warmwasserbeständig bis 90°C

Durch das Wasserwerk der Stadt Zürich geprüft und zugelassen

## Gemeinschafts – Produktion Nussbaum Kugler

R. Nussbaum & Co. AG 4600 Olten 1

Metallgiesserei und  
Armaturenfabrik

Martin-Disteli-Strasse 26  
Telefon 062 21 33 33

4000 Basel

Hammerstrasse 174  
Telefon 061 32 96 06

Kugler

Metallgiesserei und  
Armaturenfabrik AG

1211 Genf 8

La Jonction  
Telefon 022 24 72 35

8031 Zürich

Josefstrasse 129  
Tel. 01 44 51 11



8045 Zürich

Eichstrasse 23  
Telefon 01 35 33 93

1000 Lausanne

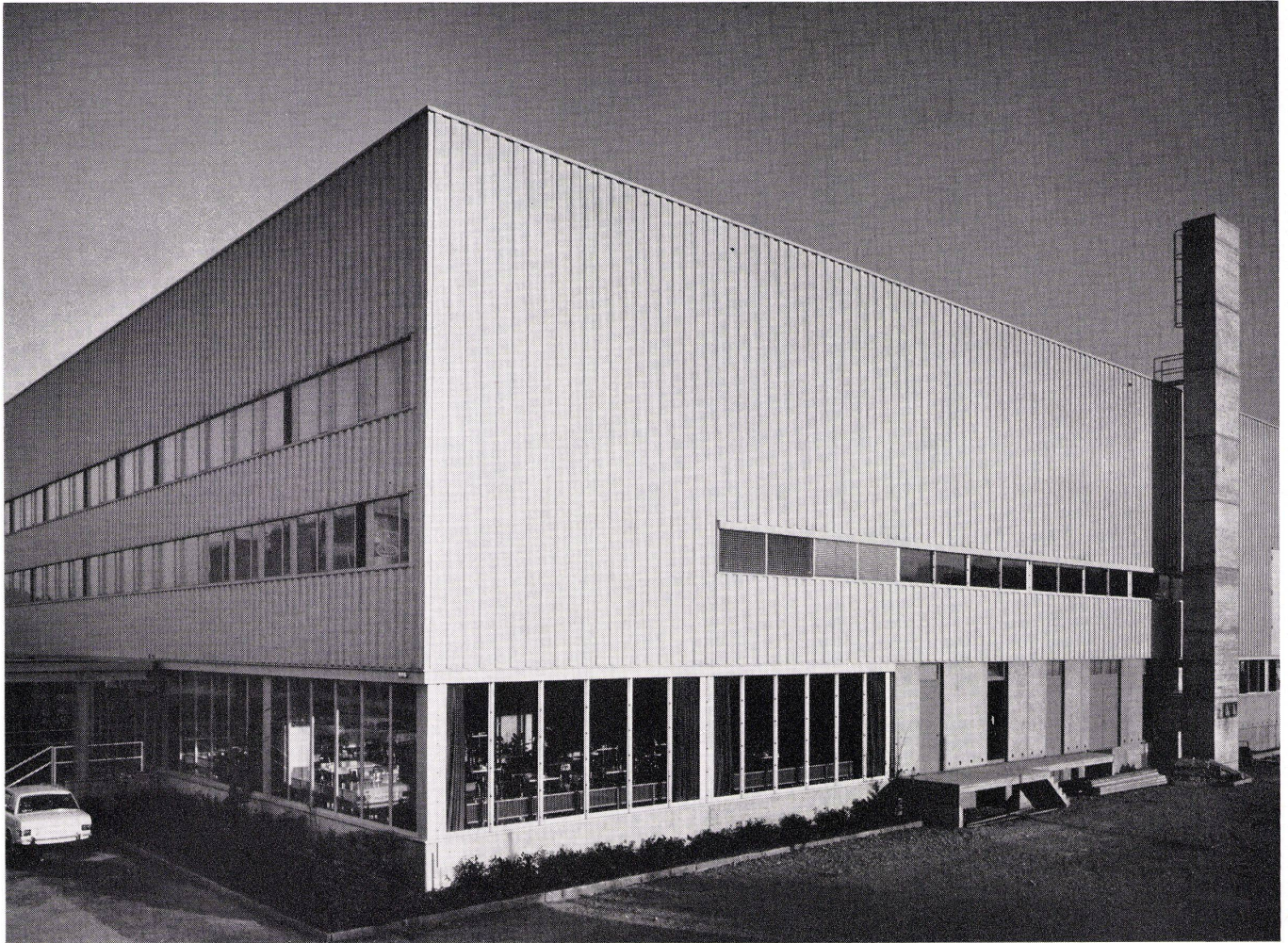
12, chemin des Avelines  
Telefon 021 25 61 47



3007 Bern

Mattenhofstr. 33-33a  
Tel. 031 25 25 22





GC 6971

SAWACO W. Achtnich+Co. AG, Winterthur/Gallati+Schibli, dipl. Ing. STA, Rapperswil  
Stahlkonstruktionen / Doppelschalige Blechfassade / Isolierte Leichtmetallfenster /  
Abschlussstore in Stahl und Leichtmetall

## Bauelemente für den Industriebau

Stahlkonstruktionen

Blechfassaden

Leichtmetallfenster

Industrietore

### bereit, Ihr Bauproblem zu lösen

Bitte beanspruchen Sie uns so früh wie möglich!

Dann erst... profitieren Sie unvermindert von unserer grossen Erfahrung  
im konstruktiven Zusammenbau der Bauelemente  
lässt sich Ihr Bauproblem optimal lösen  
erbringen unsere Erzeugnisse ihren vollen Wert

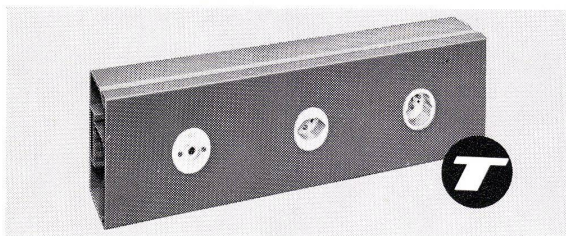


**Geilinger Stahlbau AG**  
8401 Winterthur      Telefon 052 / 22 28 21  
**Geilinger+Co Metallbau**



# Jeder Betrieb will größer werden.

**Mit Tehalit-Elektro-Installationskanälen können Sie von Anfang an diesem Ziel in vollem Umfang Rechnung tragen.**



Tehalit-Installationskanäle sind die Lebensadern eines Betriebes.

Man sieht sie kaum (und was zu sehen ist, ist ästhetisch ansprechend).

Sie stören niemand, weil sie an jedem Platz zu verlegen sind und auch dort sehr wenig davon beanspruchen.

Man kann sie überall anzapfen, d. h. jede Art von Anschluß ist möglich.

Sie haben ein großes Fassungsvermögen mit Platzreserven für spätere Erweiterungen.

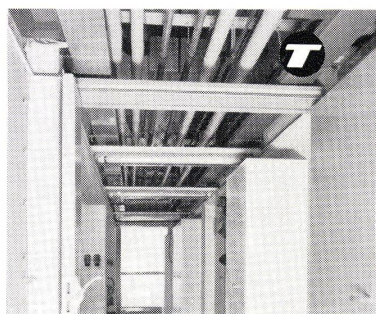
Sie ermöglichen eine getrennte Verlegung von Stark- und Schwachstromleitungen in einem Kanal.

Sie sind aus einem Material (PVC-hart), das gegen alle Einflüsse von außen, wie Säuren und andere Chemikalien, immun ist.

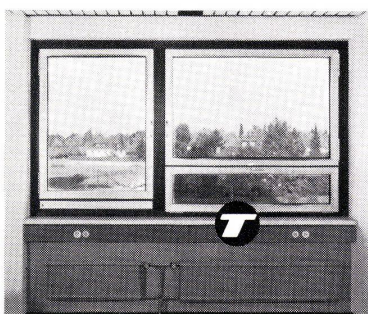
Sie sind einfach zu montieren und ersparen daher den kostspieligsten Aufwand: Teure Arbeitszeit.

Und: Sie kommen von Tehalit, einem Hersteller, der seine Produkte mit so viel Know-how und Gewissenhaftigkeit produziert, daß sie auch noch nach Jahrzehnten eine Empfehlung für ihn sind.

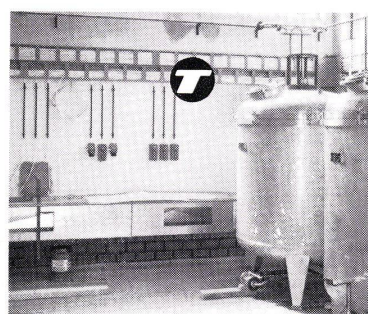
Das müßte eigentlich auch eine Empfehlung für einen Architekten sein, der weiß, daß nur gute Planung ihn weiterempfiehlt – und gute Planung ist zum Teil Auswahl von guten und richtigen Materialien.



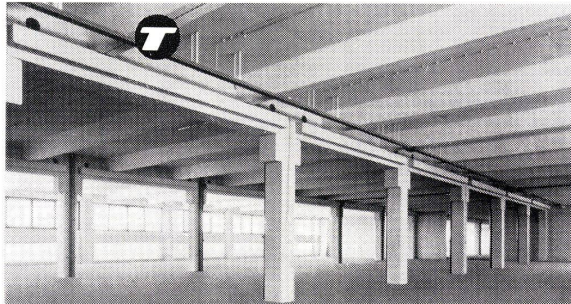
Zwischendecken-Installation in biolog. Institut



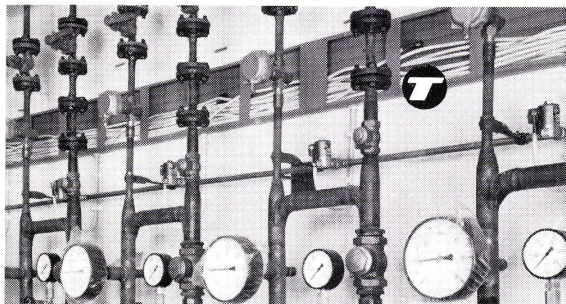
Fensterbank-Installation mit FB 60120



Leitungsführung in fotochemischem Betrieb



Großlager in Fertigbauweise, Deckenverlegung mit Aris



Elektro-Installation in Maschinenraum

  
**TEHALIT**

Generalvertretung für die Schweiz  
**Böni & Co. AG, 8500 Frauenfeld**  
Telefon 054 714 53/55 Telex 76307  
Beziehbar auch im Fachgroßhandel  
SEV-geprüft, PTT-bewilligt



Auswahl  
Teppichart  
Farbechtheit  
Fläche  
Pflegeeigenschaften  
Pflegeeigenschafts-Relation  
Preis-Qualitätsverhältnis  
Strapaziervermögen  
Feuchtigkeitsverhalten  
Isolationsempfindlichkeit  
Schmutzempfindlichkeit  
Beanspruchungsgrad

**rolanaflor**  
mit synth. Träger

**rolanaflor**  
immun gegen Wasser

**rolanaflor**  
absolut masshaltig

**rolanaflor**  
verrottungsfest

**rolanaflor**  
elastisch

**rolanaflor**  
strapazierfest

**rolanaflor**  
schalldämpfend

**rolanaflor**  
wärmeisolierend

**rolanaflor**  
super-pflegeleicht

**rolanaflor**  
modernes Design

**rolanaflor**  
lichtechte Farben

**rolanaflor**  
aus Nylsuisse  
ab Fr. 34.-/m<sup>2</sup>

Tufting und Nadelfilz  
durch Fachhandel -  
Prospekte und  
Musterbücher direkt  
vom Hersteller

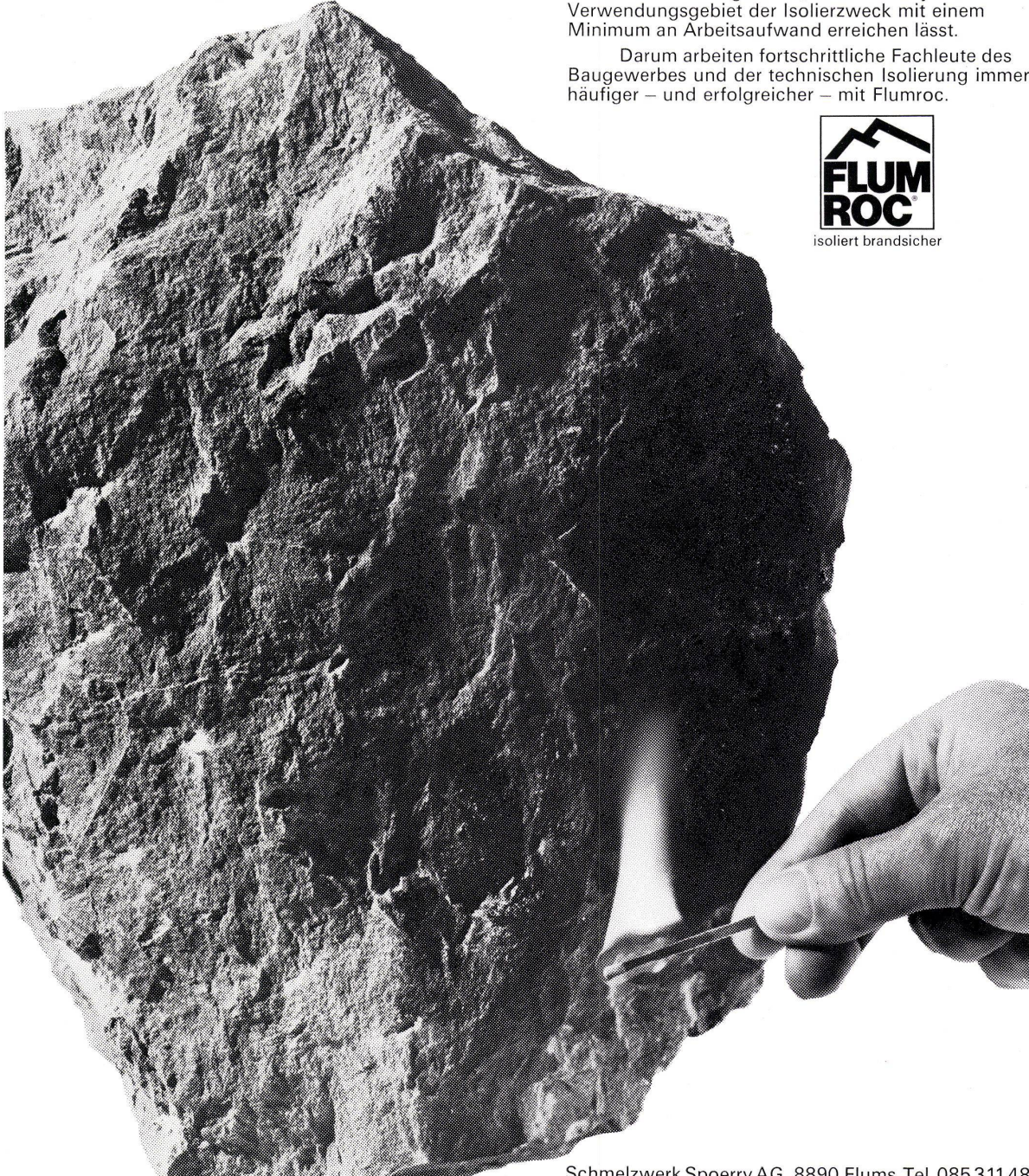
E. Kistler-Zingg AG,  
Teppichfabriken,  
8864 Reichenburg,  
Telefon 056 7 72 62

# Daten sprechen





# So feuerfeste Steine verspinnt Flumroc zu brandsicheren Isolierprodukten



Wenn Häuser, in denen wir leben und arbeiten, wirksam gegen Lärm, Trittschall und Wärmeverlust isoliert sind, haben alle etwas davon. Denn dann wohnt man angenehmer, dann fällt einem die Arbeit leichter, dann sinken die Heizkosten ganz beträchtlich.

Flumroc Produkte aus imprägnierter Steinwolle isolieren ausgezeichnet. Und brandsicher.

Die Flumroc Isolierprodukte erfüllen alle Anforderungen. Das Sortiment ist so reich, die Platten, Matten, Filze, lose Steinwolle usw. sind so vielseitig bemessen und ausgerüstet, dass sich in jedem Verwendungsgebiet der Isolierzweck mit einem Minimum an Arbeitsaufwand erreichen lässt.

Darum arbeiten fortschrittliche Fachleute des Baugewerbes und der technischen Isolierung immer häufiger – und erfolgreicher – mit Flumroc.



isoliert brandsicher

Schmelzwerk Sperry AG, 8890 Flums, Tel. 085 311 48



echtes Leder



Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg ZH

**LACAR  
NAPPA**

das Schweizer Polsterleder  
für die Hand des Könners  
zur Freude des Kenners -  
charaktervoll ledrig -  
weich, farbecht und langlebig



---

## Wohnen mit Leder, Sitzen auf Leder — ein herrliches Gefühl naturnahen Komfortes!

---

# LACAR NAPPA

ein Markenname, der seit Jahrzehnten für bestes Schweizer Qualitätsleder bürgt

der Inbegriff weich gegerbten Leders, fein im Griff und sprichwörtlich zäh

Möbelleder LACAR-NAPPA ist echtes Rindleder aus besten mitteleuropäischen Rohhäuten und wird in 2 Ausführungen geliefert:

### LACAR-NAPPA

#### Das Standard-Möbelleder, das alle Strapazen aushält

LACAR-NAPPA ist chromgegerbt und mit Anilinfarben durchgefärbt. Seine Oberfläche ist mit einem feinen, leicht pigmentierten Lackfinish ausgerüstet, der dem Leder seine hervorragenden Gebrauchseigenschaften vermittelt: Wasser- und ölfest, abwaschbar mit Seifenwasser, lichtecht und nicht abfärbend. Je nach den verwendeten Rohhäuten ist LACAR-NAPPA mit verschiedenen Narbenprägungen in entsprechenden Preislagen lieferbar.

#### Pflegehinweise:

Flüssigkeiten und Schmutz aller Art dringen nicht in das Leder ein und können daher leicht abgewischt werden. Gelegentlich mit schwachem Seifenwasser reinigen, gut trocknen lassen und mit farbloser Schuhcreme mittels Wollappen polieren. Nie Silicon verwenden!

### VELCAR-NAPPA

#### Das Wildleder unter den Möbelledern

VELCAR-NAPPA ist wie Lacar-Nappa chromgegerbt und mit Anilinfarben durchgefärbt. Es wird aber umgekehrt aufgezogen, d. h. die Leder-Innenseite wird herausgekehrt. Diese zeigt den bekannten Wildledercharakter und ist mit einer farblosen Scotchgard-Imprägnierung versehen. VELCAR-NAPPA ist preisgünstig, unempfindlich gegen Kratzer und nicht sehr heikel.

#### Pflegehinweise:

Wasser-, Getränke- und Schmutzflecken sofort feucht abwischen. Fett- und Ölflecken sowie Handgriff- und Kopfliegstellen feucht mit etwas Handseife reinigen, dann mit sauberem Wasser nachwischen. Nach vollständigem Trocknen mit einer Wildlederbürste aufräumen und wieder mit Scotchgard-Spray imprägnieren.

---

**Hersteller: Max Gimmel AG, Gerberei, 9320 Arbon**

**Verkauf: Gut & Co. 8152 Glattbrugg, Tel. 051 8344 11**





# So oder so! Normalfälle oder Spezialfälle sind NOVOPAN Fälle!

Zwar «tut» es da und dort auch irgendeine Spanplatte.  
Vielfach eignen sich aber nur NOVOPAN-Spanplatten.

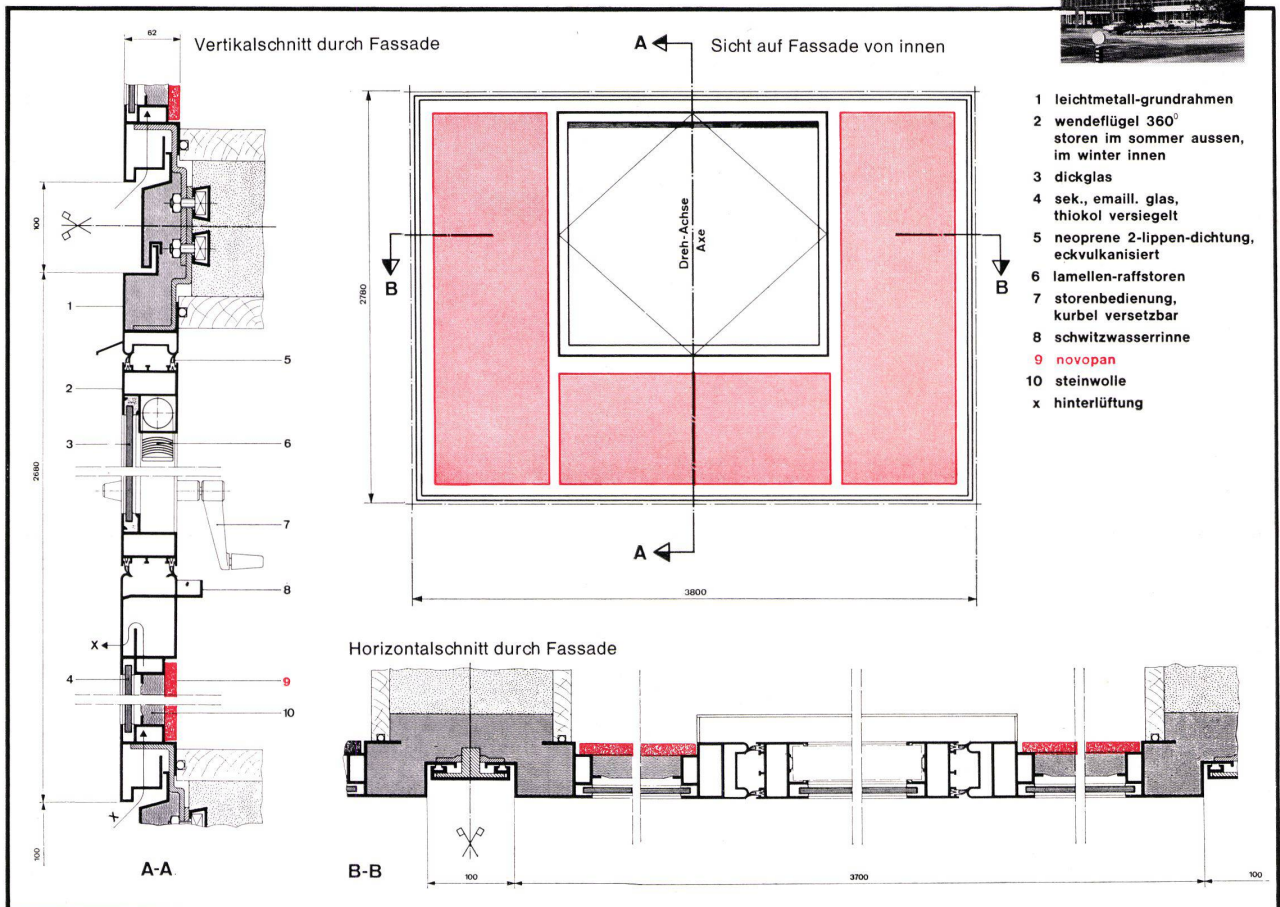
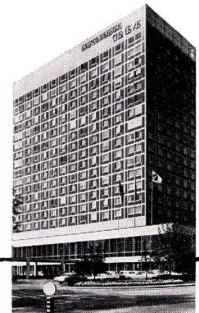
# NOVOPAN

NOVOPAN – bestes Stehvermögen  
NOVOPAN – dämmt Schall und Lärm  
NOVOPAN – isoliert gegen Kälte und Wärme  
NOVOPAN – ist feuerhemmend  
NOVOPAN – technischer Beratungsdienst  
NOVOPAN – instruktive Verarbeitungsblätter

NOVOPAN AG 5313 Klingnau ☎ 056/45 27 71

Über 3000 m<sup>2</sup> NOVOPAN als  
innere Fassadenverkleidung

Hotel Intercontinental, Genève  
Architekten: Addor + Juillard, Genève  
Konstruktion: Hirsch-Metallbau, Biel





# Spass mit TROESCH-appeal

Troesch ermöglicht es Ihnen, auch diese Situation angenehm und gemütlich zu gestalten.  
Lassen Sie sich über den Troesch-Appeal informieren.



Küchen Bäder Sanitär mit **TROESCH**  
appeal

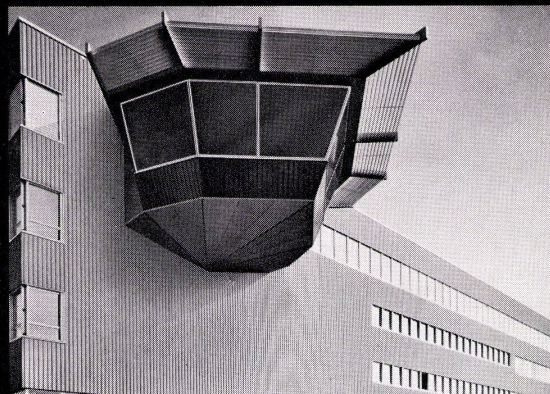
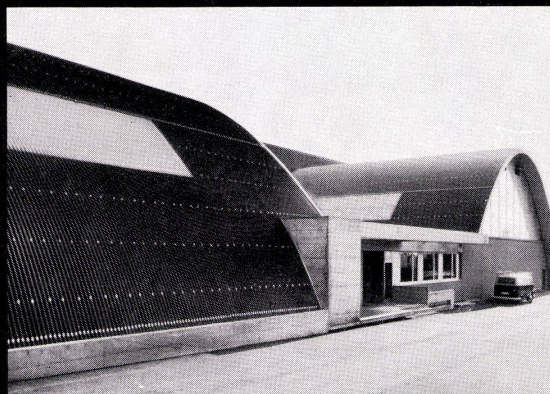
TROESCH & CO. AG  
Köniz/Bern, Sägemattstr. 1  
Zürich, Ausstellungstr. 80  
Basel, Dreispitzstrasse 20  
Lausanne, 9, rue Caroline  
Thun, Frutigenstrasse 24 B

Tel. 031/53 77 11  
Tel. 051/42 78 00  
Tel. 061/35 47 55  
Tel. 021/23 92 66  
Tel. 033/ 324 84

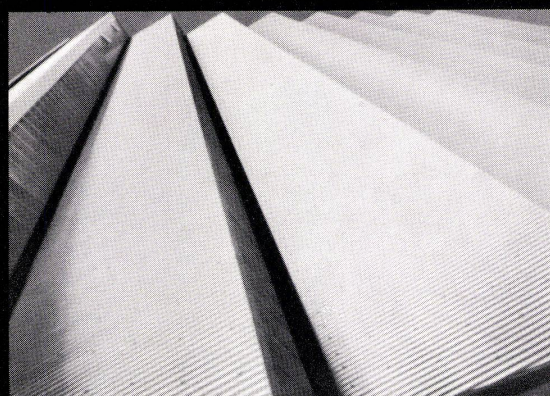


# **Dächer nach Mass Fassaden nach Mass**

*selbstverständlich aus Aluminium*



*Aluman-Wellbänder zentimetergenau in Stücklängen bis 20 m, walzblank, phosphatiert, einbrennlackiert (Alucolux in vielen Farben). Für den Verleger dankbare Arbeit, für den Architekten moderne Lösungen, für den Bauherrn auf Jahre hinaus keine Sorgen, dank Aluman-Wellbändern.*



**ALUSUISSE**  
Schweizerische Aluminium AG Buckhauerstrasse 11 8048 Zürich Telefon 01 / 54 80 80





Viele Leute denken  
«Zylinderschloss»  
und sagen «KABA».

Echte  
KABA-Schlösser fabriziert  
nur BAUER AG  
Wetzikon

**KABA ist zuverlässig  
in der Qualität und  
im Service**

# KABA

Verkauf durch den Beschläge-  
und Eisenwarenhandel

**BAUER AG**  
8620 Wetzikon  
Tel. 01/77 01 81



Armierungsstähle

Armierungsnetze

Ablaufleitungen  
aus Gusseisen,  
plastifiziertem Stahl  
und  
Kunststoff

Schachtabdeckungen  
und Strassenroste

Ausrüstungen für Kläranlagen

Druckrohre, Formstücke und Armaturen  
aus Gusseisen  
für Wasser- und Gasleitungen

Heizkessel

Radiatoren  
und Heizwände

Heizölbehälter

Cheminée-Einsätze

Baumaschinen, Krane, Förderanlagen

VON ROLL AG.  
4563 Gerlafingen



**Qualitätsprodukte  
für den Hoch- und  
Tiefbau**

**VON ROLL**



# Asbestzement CANALETA: die Idee vom «anderen» Dach



Wer hätte sie nicht? Die Idee vom «anderen» Dach. Von einem Dach, das lebt wie die strukturierte Fassade; das prägnant und formal reizvoll die einfachen geometrischen Grundformen verlässt und doch mit ihnen harmonisiert.

Solche Ideen können nun realisiert werden. Das neue Element CANALETA ist das Resultat gelungener Zusammenarbeit von Architekt, Designer und Ingenieur. Wir stellen es nun für Sie aus Asbestzement her. Was Ihnen das bringt, wissen Sie: absolut witterungsbeständig, frostsicher, unbrennbar, stabil, dauerhaft, wartungsfrei. Dazu: äusserst wirtschaftlich, Länge bis zu 7,5 m, Elementfläche 6,75 m<sup>2</sup>, Stützweite bis zu 4,5 m. Auch solche Ideen waren bis anhin nicht realisierbar. Jetzt sind sie es. CANALETA.

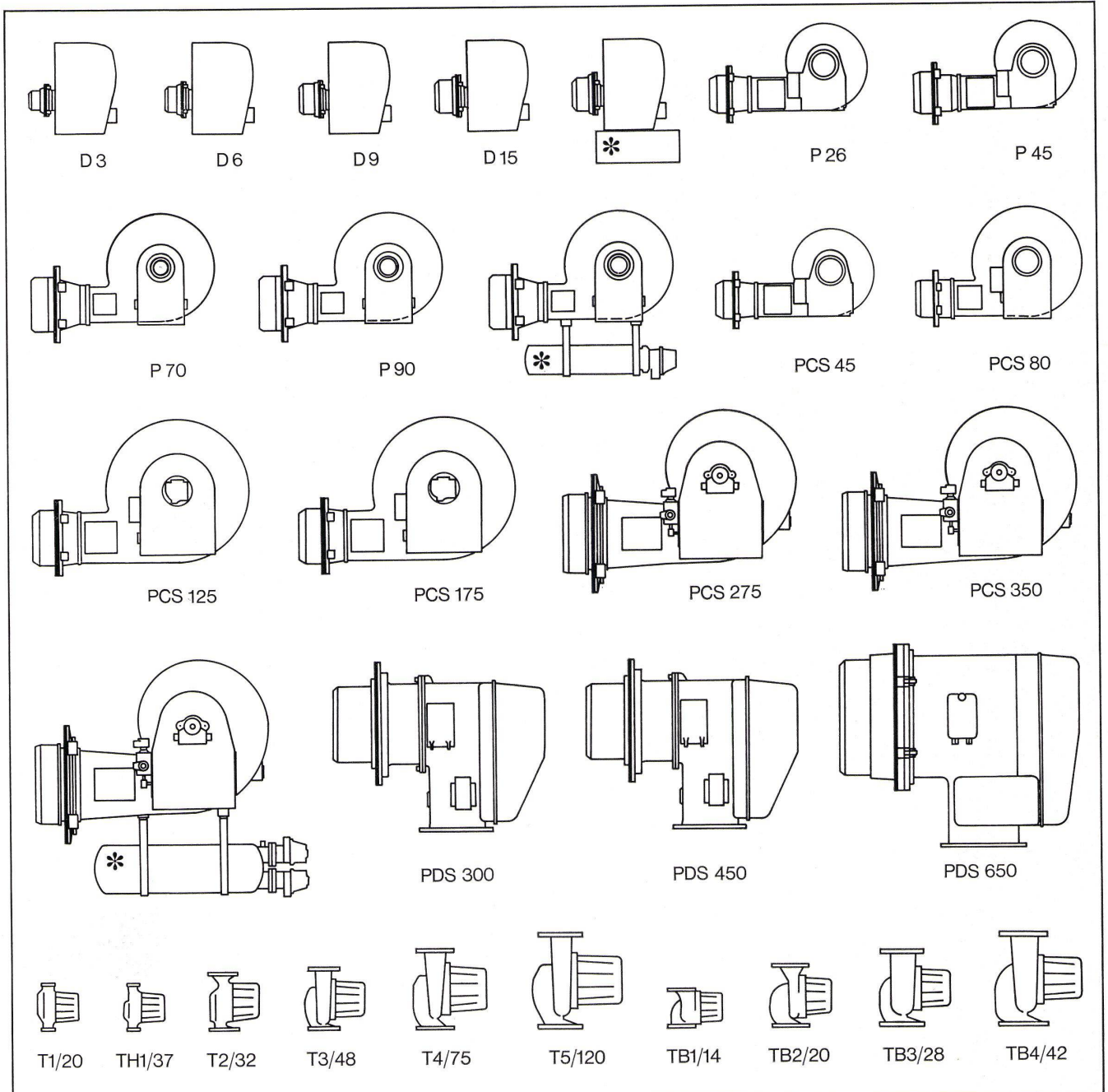


## Eternit<sup>®</sup>

Gesetzlich geschützte Marke für Asbestzement-Produkte

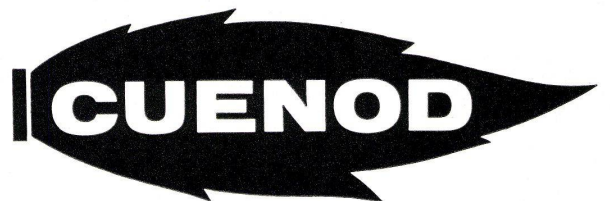


# CUENOD: eine komplette Typenreihe automatischer Apparate für die Heizung.



\* Alle unsere Brenner können für Schweröl ausgerüstet werden.

Öl- und Gasbrenner für jeden Verwendungszweck  
von 15.000 bis 10.000.000 kcal/h  
Umwälzpumpen für Zentralheizungen mit  
einem Druck bis zu 12 m Wassersäule.



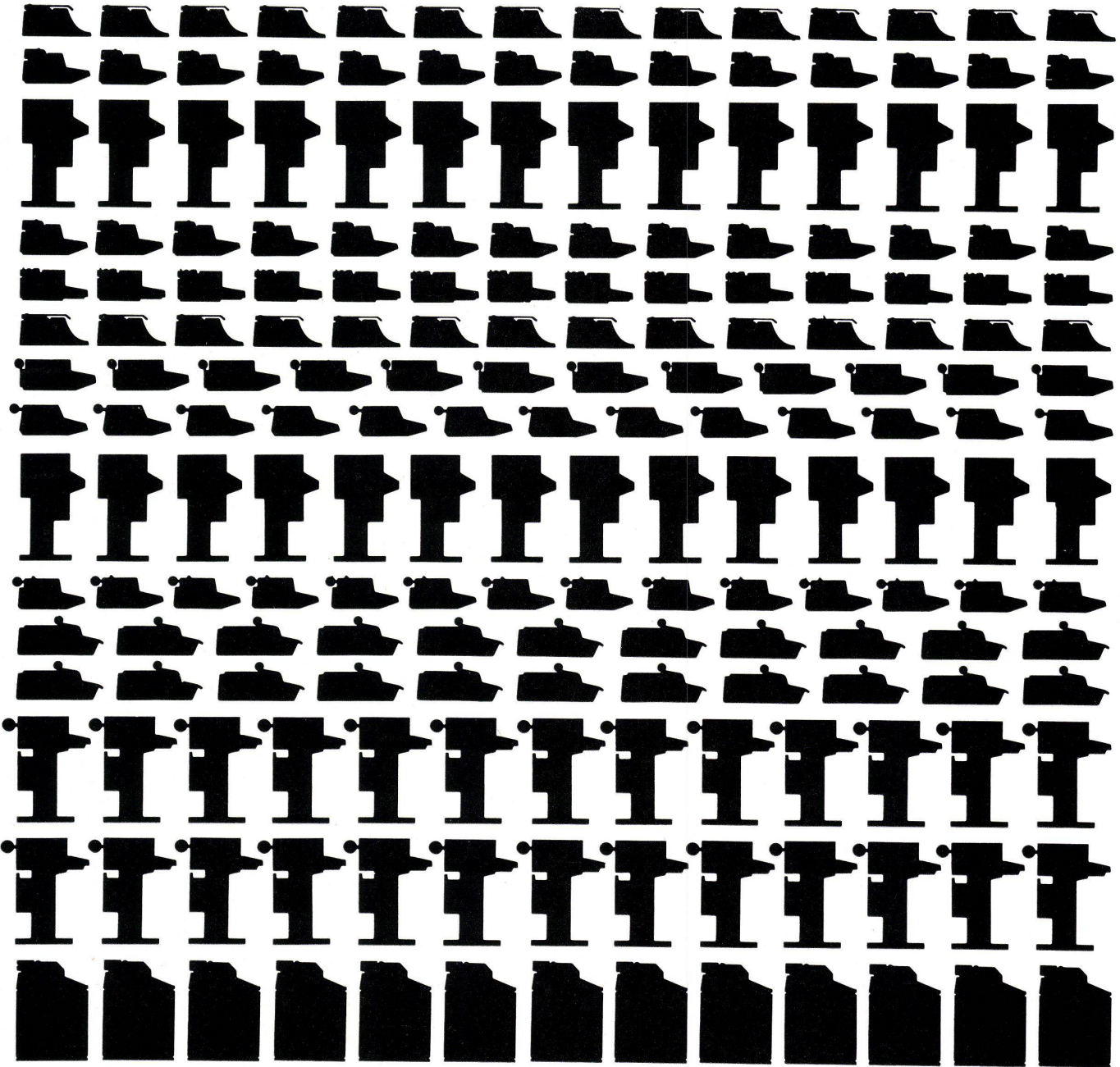
Ateliers des Charmilles SA, Usine de Châtelaine, Genf

Verkaufsbüros: Basel, Bellinzona, Bern, Biel, Chur, Genf, Lausanne, Luzern, St. Gallen, Zürich.

Service-Stationen in der ganzen Schweiz



olivetti  
entwickelt, produziert und verkauft  
Maschinen für die Information



**olivetti**

Portable Schreibmaschinen, Standard-Schreibmaschinen  
Elektrische Schreibmaschinen  
Manuelle und elektrische schreibende Addiermaschinen  
Manuelle und elektrische schreibende Rechenmaschinen  
Tisch- und Bürocomputer  
Systeme der mittleren Datentechnik  
Photokopiergeräte  
Fernschreiber  
Teleprocessing  
Alfanumerische und numerische Buchungsmaschinen  
elektrisch und elektronisch  
Datenübertragungsanlagen  
Terminals  
Datenerfassungsgeräte für die Produktionssteuerung

Olivetti (Suisse) SA, Steinstrasse 21, 8003 Zürich  
Baden / Basel / Bern / Biel / La Chaux-de-Fonds / Fribourg / Genève /  
Lausanne / Lugano / Neuchâtel / Olten / St. Gallen / Winterthur / Zürich





## Familie Schweizer wohnt garantiert

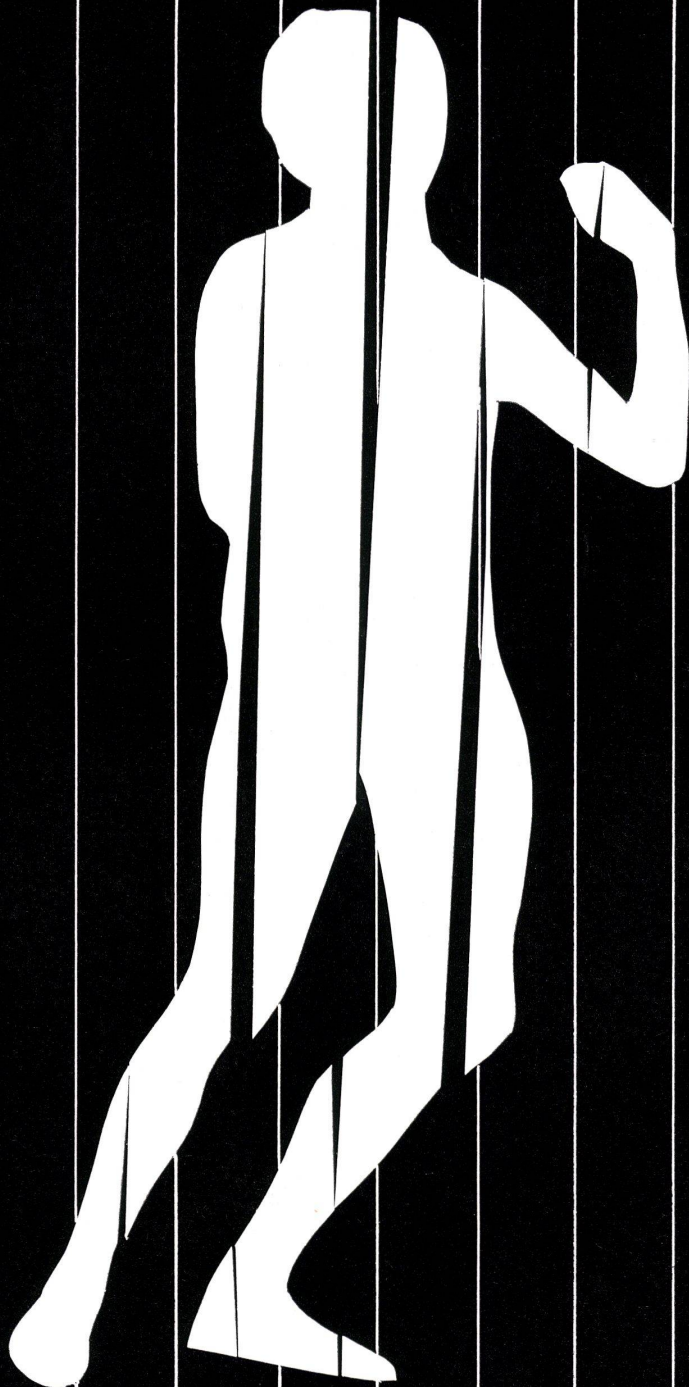
Garantiert zufrieden. Und garantiert auch noch in 3 Jahren. Zufrieden, weil ihre Wohnungseinrichtung zu ihr passt. Sie hat sie auf ihren ganz persönlichen Geschmack abgestimmt. Stück für Stück. In Material, Form und Farbe. Aus einer Auswahl, bei der das Auswählen schwierig ist. Und garantiert auch noch in 3 Jahren, weil die Familie Schweizer eben neuen Möbeln ansieht, wie sie sich später präsentieren

werden. Sie achtet einfach auf dieses Zeichen. Und weiss, dass es sich um Schweizer Qualitätsmöbel handelt, auf die wir 3 Jahre Vollgarantie geben (weil wir wissen, dass wir dabei genau so wenig riskieren wie die Familie Schweizer). Es ist gar nicht so schwierig, garantiert zu wohnen. Achten Sie das nächste Mal einfach auf dieses Zeichen.



Schweizerischer Engros-Möbelfabrikantenverband SEM





Wenn die Qualität Sie enttäuschte,  
ist Ihnen keine Fabrikmarke ein  
Trost und kein Ursprungszeichen  
eine Freude.

ARGOLITE-Platten haben  
Ursprungszeichen und Fabrik-  
garantie. Aber die sind kostenlos.  
Sie bezahlen Qualität und  
Wertarbeit. Und nichts anderes.  
ARGOLITE – die Kunststoffplatte  
mit Qualität, Qualität, Qualität.

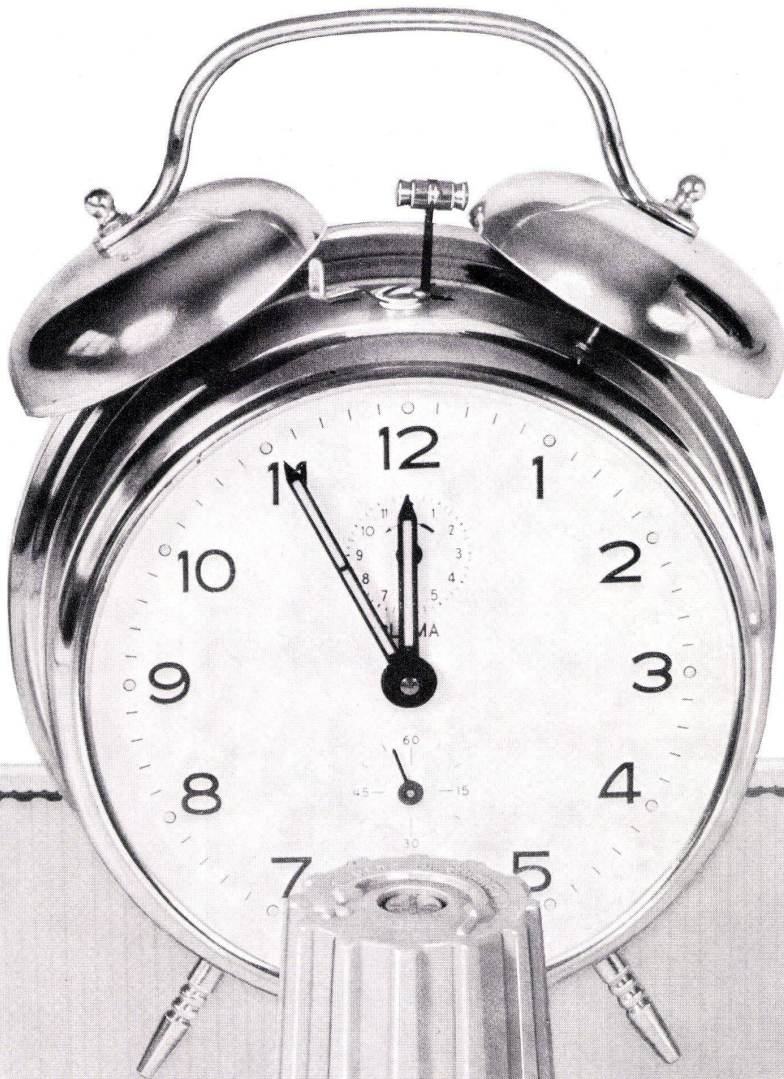
**Es ist ein  
Unterschied  
ob Sie für  
die Fabrikmarke  
oder für die  
Kunststoffplatte  
bezahlen  
müssen...**

**Argolite**

*Kunststoffplattenwerk  
6130 Willisau LU, Tel. 045 - 6 19 12*



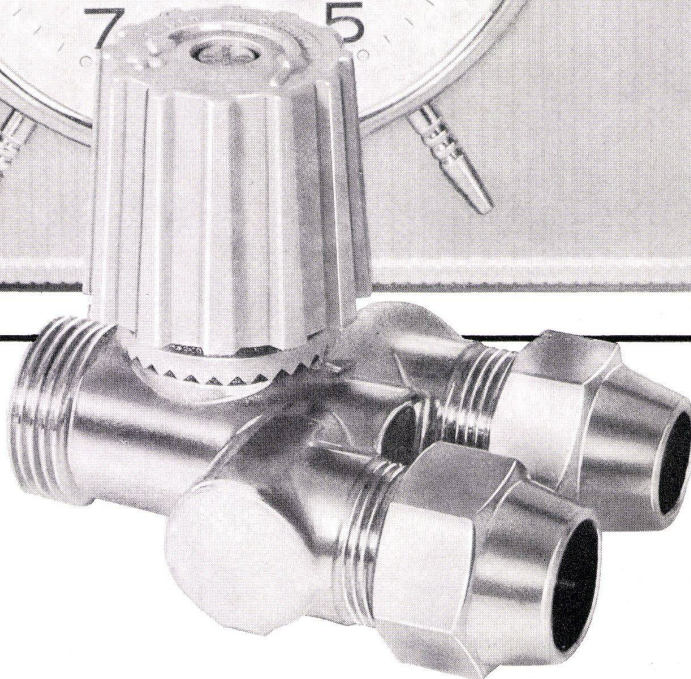
# Gehen Sie mit der Zeit!



Neuzeitlich und modernes Bauen auf dem Gebiete der Heiztechnik mit dem TKM Heizsystem.

## Was heisst TKM?

- ein kostensparendes System, für die moderne Architektur konzipiert, mit günstigeren Totalanlagekosten
- Praktisch keine Spitz- und Durchbrucharbeiten
- Einfache, genaue Berechnung
- Kürzere Montagezeiten
- Weniger Steigstränge
- TKM-Ventil mit Schnellverschluss
- Keine Schweiss-Stellen und Eindichtungsarbeiten ab Steigstrang
- Rücklaufverschraubung überflüssig
- Heizkörper stets demontierbar ohne Entleerung der Anlage



## BON

An Protherm AG, Butzenstrasse 39  
8038 Zürich

Bitte senden Sie uns Informations-  
Unterlagen über:

- das neuzeitliche TKM Heizsystem
- Ich wünsche Besuch eines Fach-  
beraters

Name

Strasse

PLZ/Ort

Protherm AG, Butzenstrasse 39  
8038 Zürich, Tel. 051/45 80 30

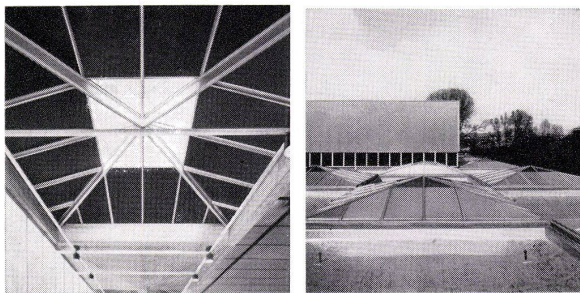
**protherm** AG

Protherm SA, Rue Jacques Dalphin 19  
1227 Carouge-Genève, Tél. 022/42 07 47



## KELLPAX im Hallenbad Genf

Konstruktion und  
Montage:  
Koller AG, Muttenz



### KELLPAX- Fabrikationsprogramm :

- Metallbau – Metallfassaden
- Kellpax-Normtüren
- Kellpax-Türen und Tore
- «tormatic»-Torantriebe
- Alupan-Türblätter
- Kellcopan-Türblätter
- Doppelböden für Kommando- und Computerräume
- Wandtafeln für Schulen und Planung

### KELLPAX-Dachplatten in den Oberlicht-Aufbauten Hallenbad Genf

Ausführung mit isolierten KELLPAX-Elementen, Dicke 27 mm. Nach außen bewehrt mit ALUMAN-Blech 0,8 mm, industrieelexiert. Innen mit einer grünen KELLCO-Kunststoffplatte belegt. Als Mittelschicht und Isolation wurde verwendet: PVC-Hartschaum. Zwischen KELLCO-Platte und Hartschaum: Dampfsperre durch Reinaluminiumblech 0,5 mm.

Alle Schichten sind mit dem KELLPAX-Verleimverfahren zu einem biegesteifen Sandwich verbunden und widerstehen auftretenden Schnee- und Windlasten. Die Wärmedurchgangszahl beträgt  $1 \text{ kcal/m}^2/\text{h/C}^\circ$ .

KELLPAX garantiert für die verwendeten Platten:

1. Volumenbeständigkeit – Beibehalt der Biegefestigkeit und Planheit der Platte.
2. Genügende Festigkeit bei Schnee- und Winddruck.
3. Beständigkeit der raumseitigen Oberfläche gegen Angriffe von Chlordämpfen.

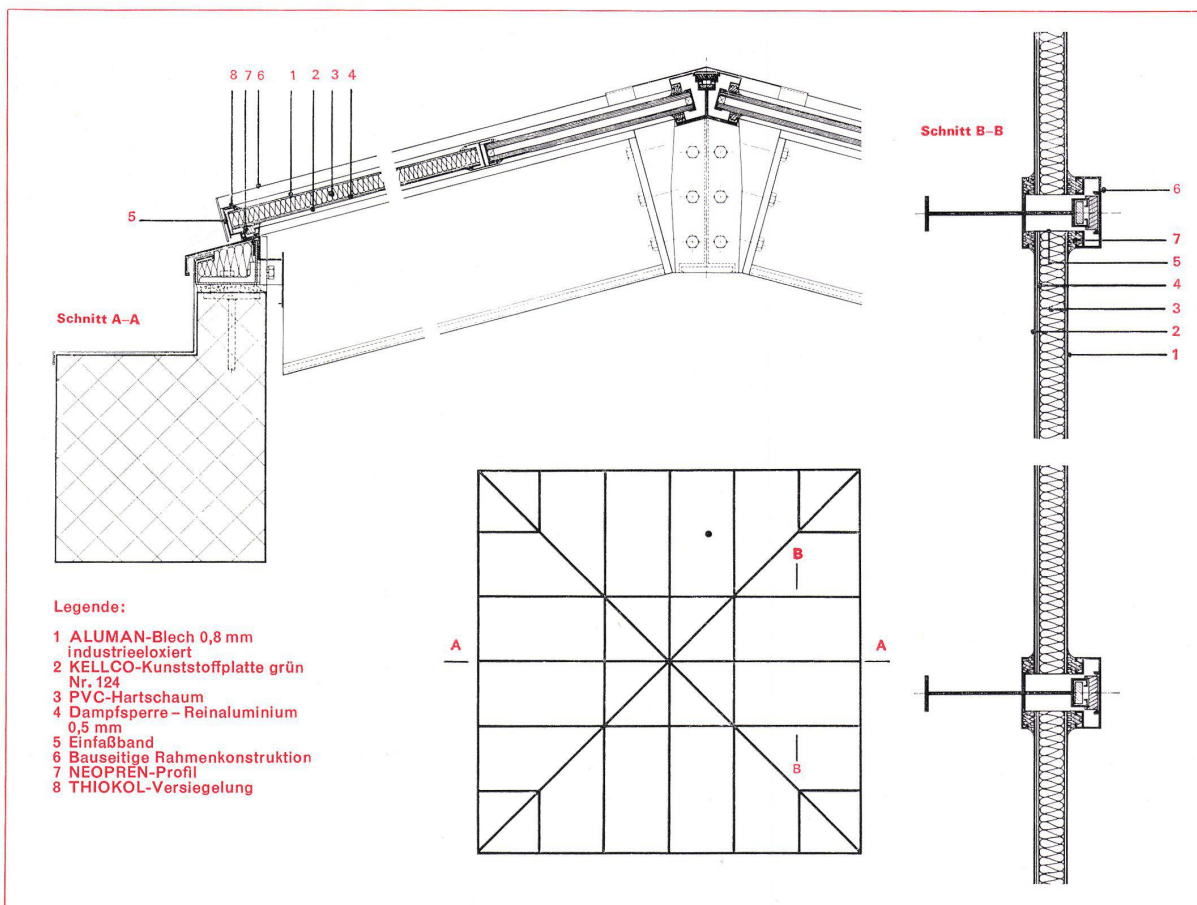
Was immer Sie auch planen, mit KELLPAX bauen Sie: «gut, modern, individuell». Wenden Sie sich an den KELLPAX-Beratungsdienst.

Sämtliche Platten sind zusätzlich mit einem chlorresistenten Einfaßband gegen schädliche Einflüsse abgedichtet. Die Platten wurden in eine Rahmenkonstruktion aus Aluminium montiert. Dachneigung  $15^\circ$ . Abdichtung umlaufend mittels NEOPREN-Profilen beziehungsweise THIOKOL-Versiegelung.

# kellpax Metallbau

Keller + Co AG 5313 Klingnau Tel. 056 45 27 71

Technisches Zweigbüro Zürich, Grünhaldenstrasse 6, Telefon 051/46 99 77





# wie isolieren Sie Zweischalen- Mauerwerk?

Mit Mineralfaser-Platten? Gut so!

Sie verlangen günstigen Isolierwert?  $\lambda = 0,029 \text{ kcal/mh } ^\circ\text{C bei } 0 ^\circ\text{C}$ !

Sie wünschen ein hohes Raumgewicht?

Genügen  $45 \text{ kg/m}^3$ ?

Wir haben ausserdem Platten mit 70 und  $100 \text{ kg/m}^3$ .

Und Stärken ab 25 mm.

Angenehme Verarbeitung. Starke Karton-Verpackung.

Handliches Format. Prompte Lieferung.

Keine Frage: Sie isolieren Zweischalen-Mauerwerk

# Roclaine-113 <sup>mit</sup>

Geben Sie uns Konstruktion, Beheizungsart  
und Erstellungsort Ihres Projektes bekannt.

Wir berechnen Ihnen die wirtschaftliche Isolierstärke.

Lieferung von Roclaine-113 durch den Baumaterialhandel oder durch

**schneideger**

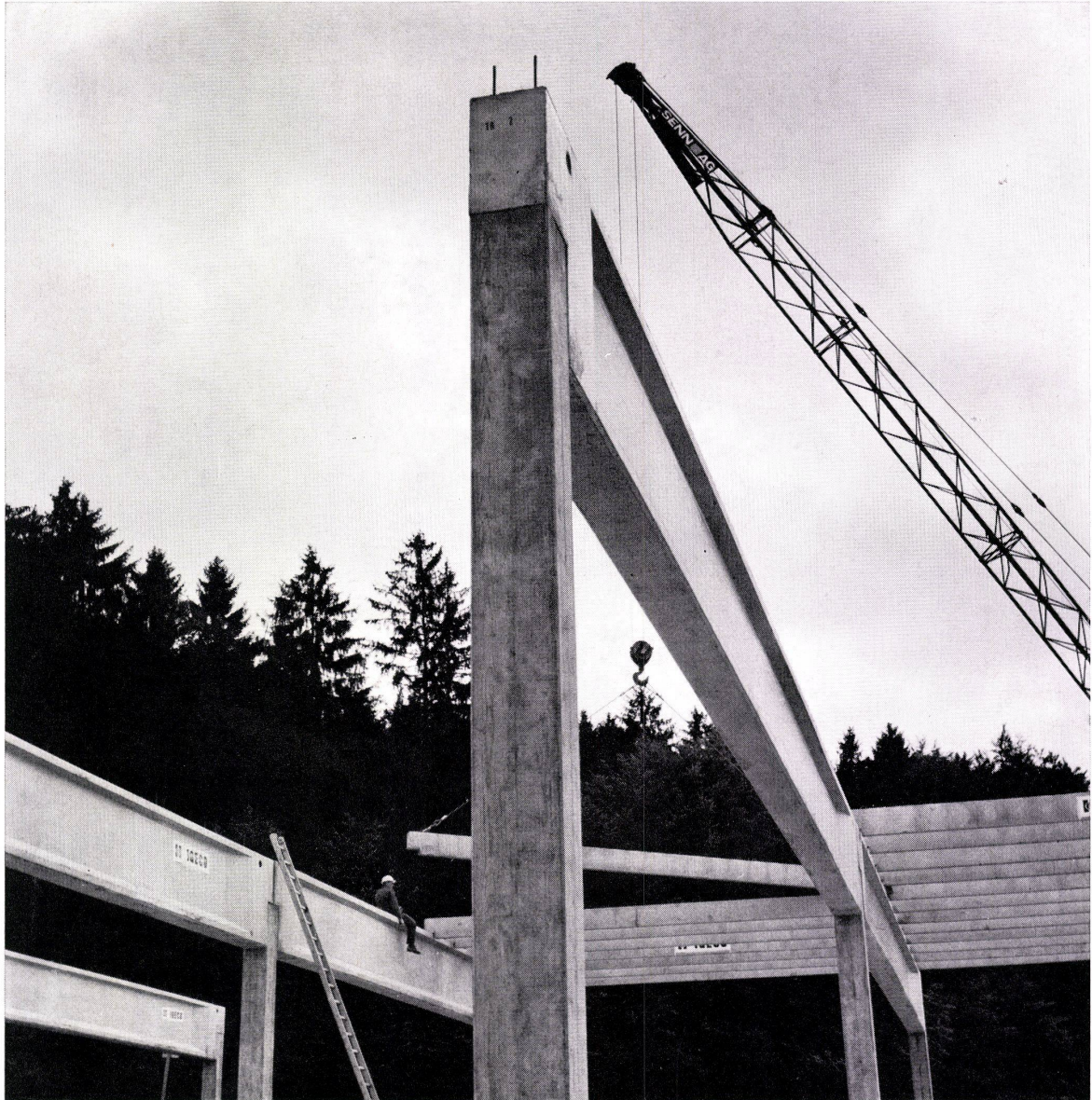
Schneider + Co. AG, Isolierungen und Industriebedarf

8401 Winterthur

Scheideggstrasse 2, Telefon 052 89 21 21







AG für industrielles Bauen

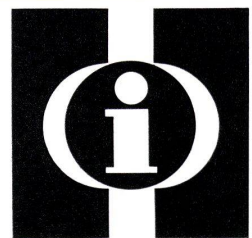
Fabrikation und Montage von  
schlaff armierten oder  
vorgespannten Betonelementen  
für den Hoch- und Tiefbau

VD  
IGECO SA  
ETOY  
021 763272

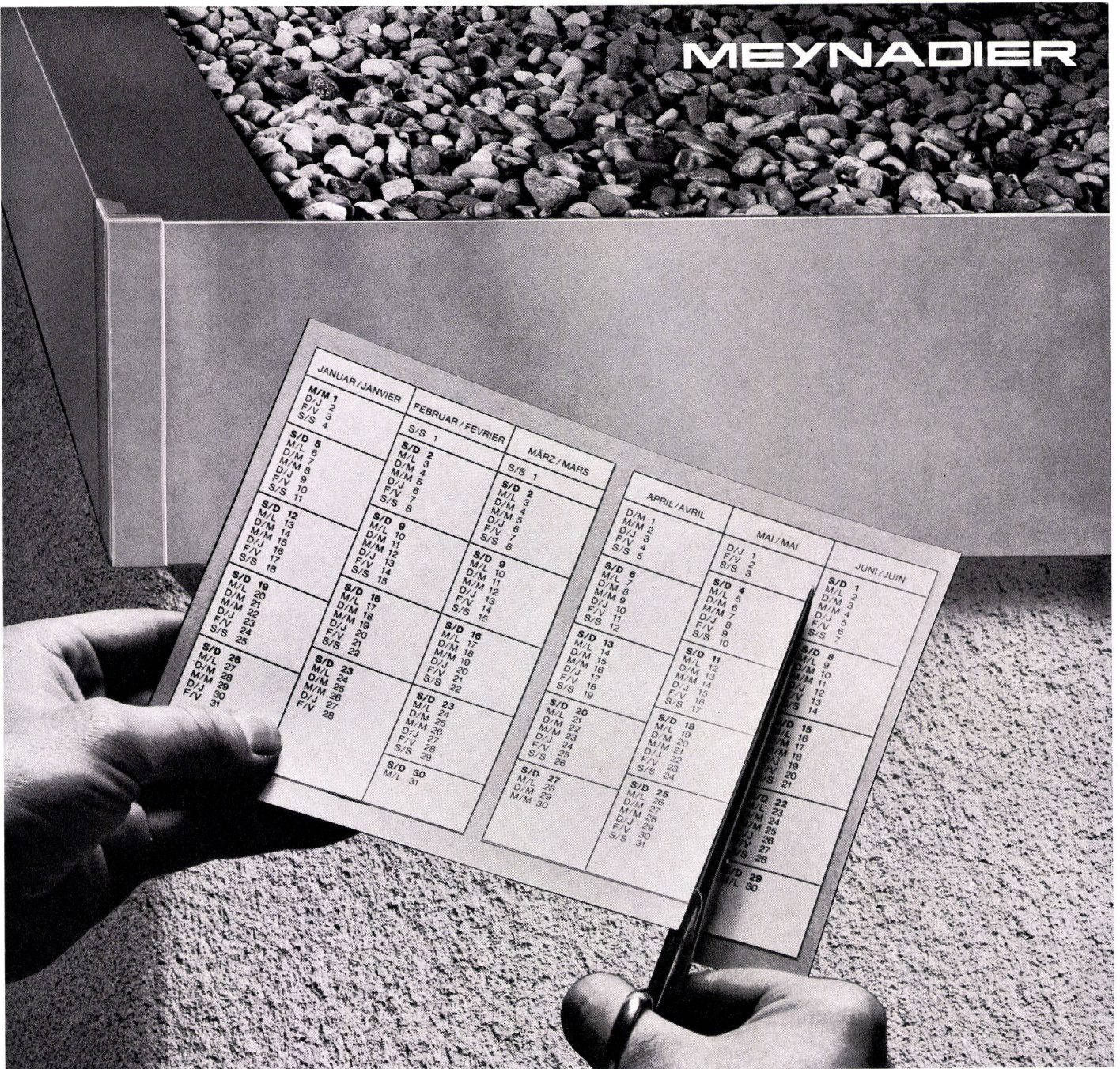
BE  
IGECO AG  
LYSSACH  
034 31431

ZH  
IGECO AG  
VOLKETSCHWIL  
051 86 48 44

# IGECO







## Ein scharfer Schnitt durch die Terminrechnung im Flachdachbau

Mit Tectaboard wird Ihr Flachdach um mehrere Wochen früher eingedeckt. Das ist kein Wunschtraum. Wir haben es bereits verschiedenen unserer Kunden bewiesen. Mit den vorfabrizierten Tectaboard-Elementen kann in 1-2 Tagen der Dachrandabschluss verlegt werden. Unmittelbar danach wird die Dachisolierung aufgebracht.

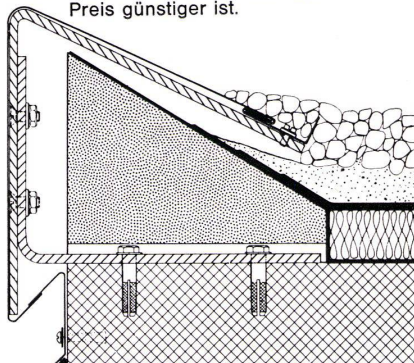
### Einfache und schnelle Montage

Die Montage der vorfabrizierten Tectaboard-Elemente verlangt keine besonderen Kenntnisse. Tectaboard wird gleich nach der Erhärtung der Betondecke montiert. Selbst bei feuchter Witterung. Die Dampfsperre lässt sich sofort mit den Bordsteinen verbinden. Die Dachfläche ist geschlossen – dieses «Notdach» erlaubt den früheren Beginn des Innenausbau. Aber auch das ist wichtig: Tectaboard und die Dachisolierung werden durch den gleichen Handwerker verlegt... also haben Sie hier weder Termin- noch Garantie-Schwierigkeiten.

### Fehlerquellen der Dachisolierung werden eliminiert

Denn mit Tectaboard entfallen alle neuralgischen Punkte (Dilatationskästen, Lötstellen, Anschlüs-

se von Dachpappe auf Blech usw.). Selbst Kältebrücken werden reduziert, weil die Wärmeisolation bis zur Aussenkante reicht. Sind das nicht triftige Gründe, um sich das Tectaboard-System einmal näher anzusehen? Dabei werden Sie feststellen, dass auch der Preis günstiger ist.



# tectaboard

MEYNADIER+CIE AG Zürich, Lausanne, Biel, Bern, Luzern, Bellinzona, Chur

Ich interessiere mich für Ihr zeit- und geldsparendes Tectaboard-System. d

Ich bitte um nähere Einzelheiten

Ich bitte um den Besuch eines Fachmannes

Name, Vorname \_\_\_\_\_

Beruf \_\_\_\_\_

Adresse/PLZ \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_ Telefon Nr. \_\_\_\_\_

Einsenden an: Meynadier + Cie AG, Vulkanstrasse 110, 8023 Zürich



The logo consists of the words "VETRO" and "FLEX" in a bold, sans-serif font, separated by a vertical rectangular frame that acts as a stylized letter "O".

VETRO FLEX

*Die Isolierung*

GLASFASERN AG  
Verkaufsbüro  
Nüschelstrasse 30  
8039 Zürich



Das Teamwork



## Partnerschaft für Fassaden nicht nur an der Fassade

«Partnerschaft» ist auch so ein missbrauchter Begriff. Wenn einer etwas erfunden hat und drei andere das verkaufen, dann sind das noch keine vier «Partner».

Wir meinen: echte Partner arbeiten für ein gemeinsames Ziel, tauschen laufend und systematisch ihre Erkenntnisse aus, helfen sich gegenseitig und haben gemeinsam Erfolg.

Das ist ISAL-Partnerschaft.

Selbständige Fensterfabrikanten, Fassadenhersteller und Metallbauer im In- und Ausland bauen und verkaufen Fenster und Fassadenelemente der Vertrauensmarke ISAL. Dank ihren Leistungen gehören ISAL-Produkte zur anerkannten Spitzenklasse. Qualitätssichere, dauerhafte und formschöne Fenster und Fassadenelemente heißen ISAL.

Tausende von Architekten und Bauherren in ganz Europa profitieren uneingeschränkt von den Erkenntnissen und den Leistungen der ISAL-Partnergemeinschaft. Für sie – und für Sie ist dieses Teamwork da.

**ISAL – wo Sie der wichtigste Partner sind.**

# ISAL

## Fenster und Fassaden

Hans Schmidlin AG, 4147 Aesch/Basel, Zürich, Genève  
Frutiger Söhne AG für Holzbau, 3653 Oberhofen/Thun  
Hunkeler AG, 6000 Luzern  
Ferd. Frick AG, FL-9494 Schaan

Lanfranchi Frères, 2300 La Chaux-de-Fonds  
Otto Bützberger AG, 4018 Basel  
R. Caluori AG, 7000 Chur  
Lizenzvergabe: Eltreva AG, 4147 Aesch, Neuhofweg 53



# Was isoliert besser als 80 cm Beton?

## 2 cm Kork.



Oder noch extremer ausgedrückt: Eine 1 cm starke Korkplatte besitzt denselben Isolier-effekt wie eine Betonmauer von 41 cm Dicke. Das verdankt er seiner äusserst niedrigen Wärmeleitzahl.

Wie die Eidgenössische Material-Prüfungs-Anstalt in Zürich laut Attest Nr. 66 ermittelt hat, weist die von den Schweizer Liefere-ranten von Korkplatten angegebene Wärme-leitzahl von 0,035 kcal/m h °C gut und gern eine Sicherheitsmarge von 25% auf, ist doch ein Bestwert von 0,028 kcal/m h °C festgestellt worden bei einer mittleren Temperatur von 26 °C. (Andere Isolierstoffe operieren meist nur mit dem Bestwert...)

Der einzige Bestwert von Kork ist das aller-dings beileibe nicht. Sondern Kork ist zum Beispiel so anpassungsfähig, dass er jede Längenausdehnung oder Kontraktion der Tragkonstruktion mitmacht. Und Kork ist so druckfest, dass er mindestens 1 kg ruhende Lasten pro cm<sup>2</sup> verträgt: kork-isolierte Flachdächer können nicht nur begangen, sondern sogar befahren werden. Doch damit sind's noch lange nicht alle Bestwerte des Korkes: seine Lebensdauer zum Beispiel beträgt Jahrhunderte!

Was also isoliert am besten? Sie dürfen einmal raten.



**Zurück zur Natur.  
Vorwärts mit Kork.**

**Baukork AG  
Steinhausen**

Büro: Zugerstrasse 5  
6312 Steinhausen  
Telefon 042 363844

G

MB & Co S7

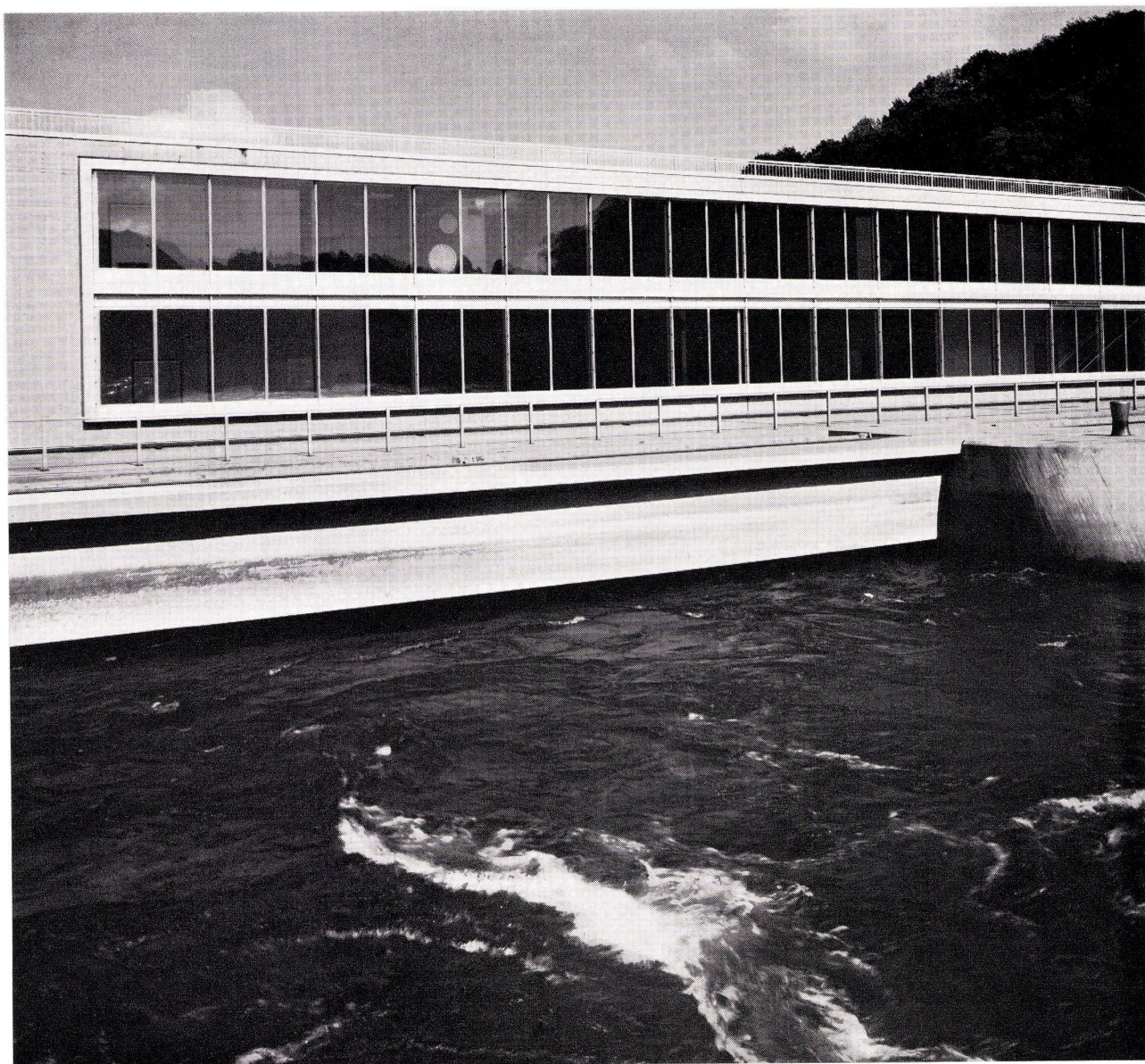


---

**Aluminium Fenster** ➔ unterhaltsfrei  
leicht und formschön | charakteristisch  
für die Architektur unserer Zeit |

➔ **Glissa**

---



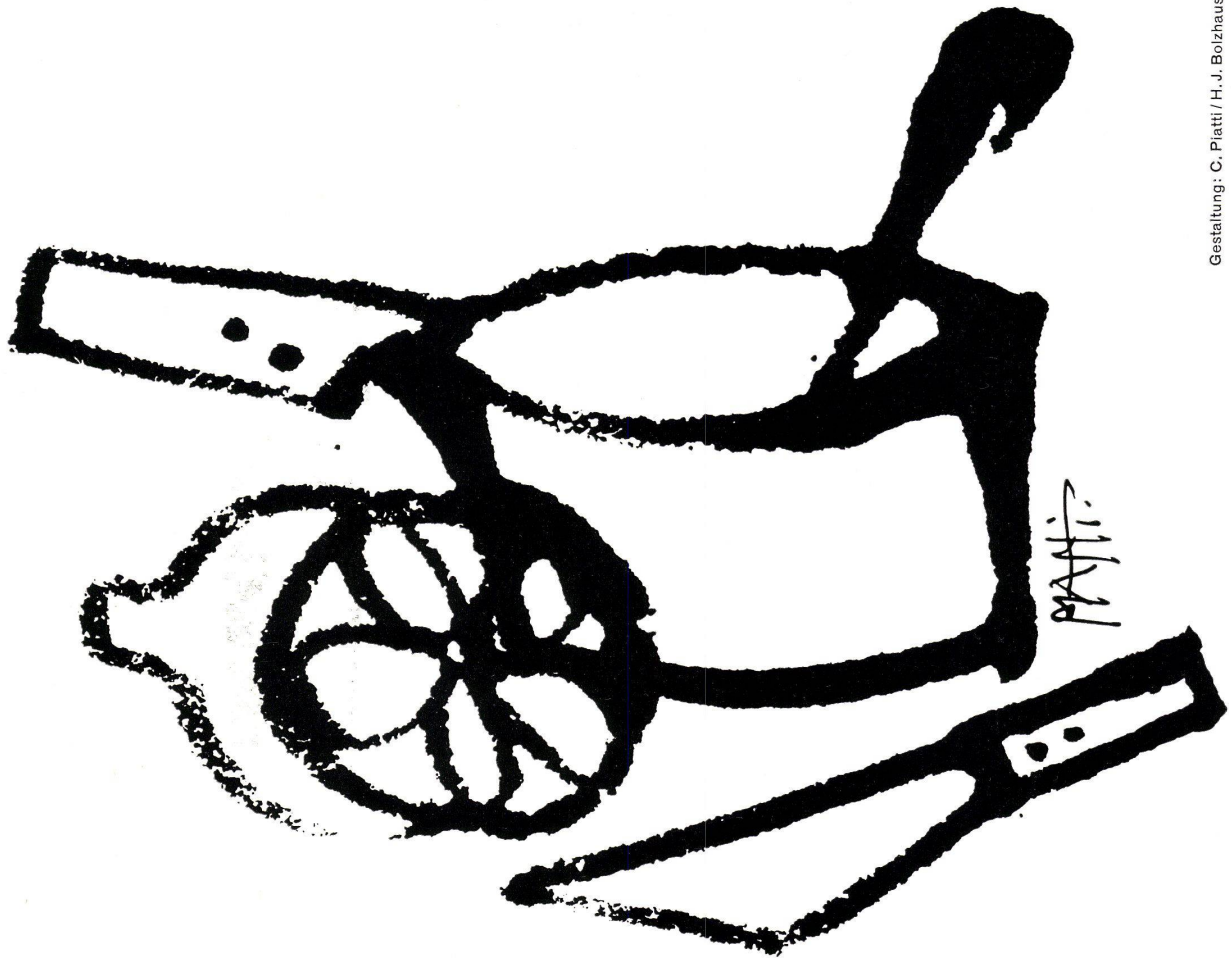
---

Aluminiumfenster in allen Ausführungen  
Vollisolierte Aluminiumfenster ALSEC  
Holzmetallfenster FENELOX in Aluminium  
und Bronze

**Glissa AG**  
8200 Schaffhausen  
Telefon 053 5 92 31  
Telex 76347







Gibt es eine Einbauküche, die allen Anforderungen entspricht?



Kaum. Aber die folgenden hohen Anforderungen sollten Sie an die Einbauküche stellen.

Die **bp** Küche entspricht all diesen Anforderungen und ist erst noch günstig im Preis. Sie sollten sie einmal näher kennen lernen. Es würde sich bestimmt lohnen.

### Gutschein

Ich wünsche Ihre detaillierten Planungsunterlagen. Senden Sie mir bitte Ihre technische Küchen-Dokumentation.

Wertbeständig, praktisch keine Unterhaltskosten: Weil auch innen mit echten Melamin-Kunstharz-Platten belegt. Weil die Halterung des Kehrrichteimers wirklich hält. Weil die Auszüge bis zu 100 Kilo belastbar sind...

**Bruno Piatti**  
**Bauelemente**

Name

Hoher Komfort: Weil alle Schubladen auf Auszugschienen gleiten. Weil eine grosse Vielfalt an Möbelementen und Apparatetypen eine individuelle Gestaltung der Küche erlaubt...

**8305 Dietlikon**  
**Telefon 051 931611**

Strasse

Ort



# Jago-Tischlerplatten bestehen die Prüfung!



Ihre Tragfähigkeit und ihr  
Standvermögen sind  
ungewöhnlich. Wir verleihen  
unseren Tischlerplatten nur  
beste Qualitätseigenschaften.  
Daher:  
immer Jago-Tischlerplatten!

Jago-Tischlerplatten sind  
im Format 182/525 cm erhältlich.  
Deckfurniere:  
Okumé, Limba, Abachi.  
Lieferung durch den Fachhandel.

Jago-Werke  
Jacques Goldinger AG  
8272 Ermingen/TG  
Telefon 072 6 12 13



# Feuer gelöscht!

Sekunden können entscheidend sein, zwischen «Strohfeuer» und Katastrophe. Verfügen Sie über wirksame Mittel, um einen Brand beim Ausbruch zu bekämpfen? Sind diese Einrichtungen zuverlässig und sofort betriebsbereit?

Die SIFRAG baut vollautomatische Brandschutzanlagen.

**Sprinkleranlagen** zum Schutz von Personen, Sachwerten und Produktionsanlagen:  
in Verkaufslokalen, Bürogebäuden, Hotels, Spitälern, Theatern, Kinos, Versammlungsräumen, Parkgaragen, Industriebetrieben, Lagergebäuden, usw.

**CO<sub>2</sub>-Brandschutzanlagen** für die Feuerbekämpfung in elektrischen Anlagen, Farbspritzständen, Druck- und Textilmaschinen, Elektronenrechnern, kleinen Lagerräumen, Labors, usw.

Stationäre SIFRAG-Feuerlöschanlagen:  
Ihre stets einsatzbereite Hausfeuerwehr!

# SIFRAG

SIFRAG  
Luft- und Klimatechnik Frei AG  
Abteilung Brandschutz  
3018 Bern, Bahnhofweg 70  
Tel. 031 - 56 25 25  
Zürich - Basel - Lausanne





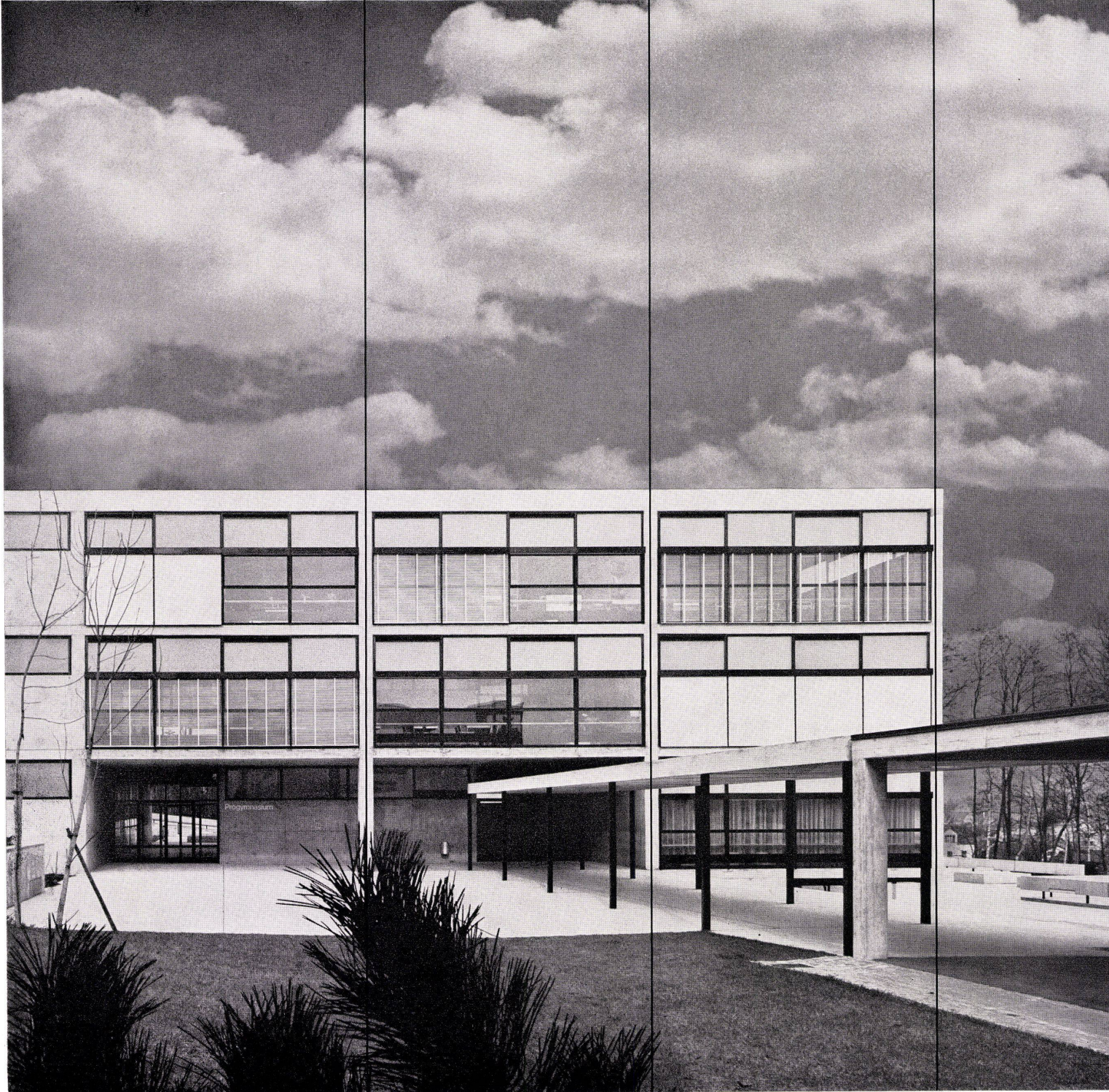
Emil Schenker AG, 5012 Schönenwerd  
Telefon 064 412031

Vertretungen in: Basel Bern Biel Chur  
Fribourg Genève Lausanne Locarno  
Lugano Luzern Neuchâtel  
St.Gallen Sion Solothurn  
Winterthur und Zürich

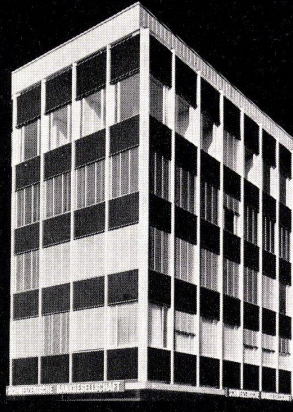
*Schenker* **Storen**

Wo Storen beansprucht werden, und wo beste Qualität verlangt wird, werden Schenker Storen eingesetzt. Es lohnt sich, die Vorteile welche Sie bei den Schenker-Lamellenstoren finden, zu studieren.

Vorallem bei motorisierten Anlagen stellen sich manche Probleme, die sorgfältig geprüft sein wollen. Schenker hat diesbezüglich als Pionier die besten Erfahrungen gesammelt. Schon bei der Projektierung kann Sie unsere betriebsinterne, elektrotechnische Abteilung bestens beraten.

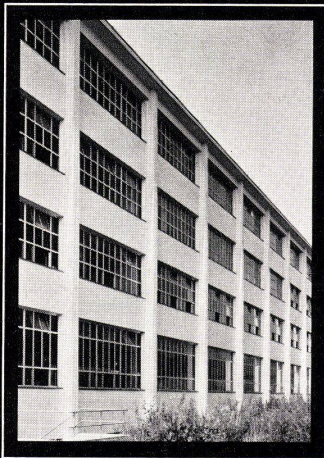




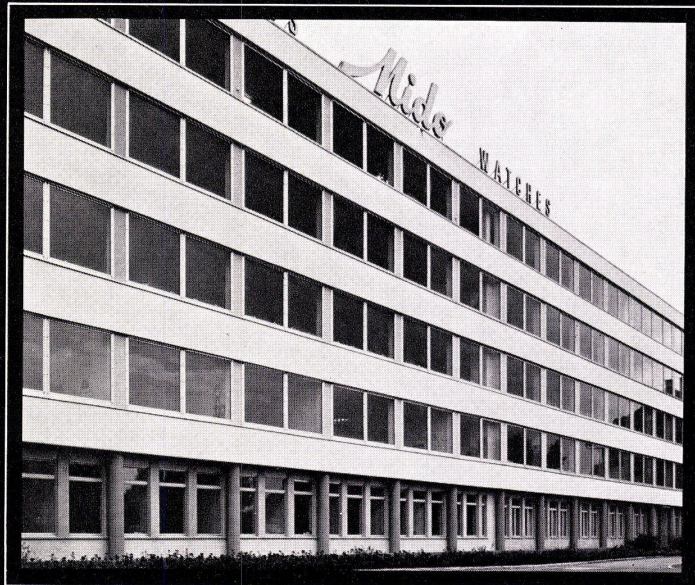


# Fassaden mit Profil hädrich ag

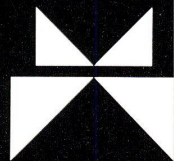
Unsere Bauelemente aus Aluminium ermöglichen Ihnen, Fassaden mit Profil zu gestalten. Markante Bauten unserer Zeit, die den Willen des Bauherrn und die Ideen des Architekten zum Ausdruck bringen. Unsere Spezialisten haben Sinn für individuelle Wünsche und finden Lösungen für Aluminiumbauten mit profiliertem Charakter.



H. Weidmann AG, Rapperswil  
Pappenfabrik III  
Aluminium-Fenster  
Modell HZ 750



Mido SA, Biel  
Aluminium-Flügel Fenster, Modell HZ 750



Metallbau  
HZ Konstruktionen  
Profilpresswerk

Hädrich AG  
8047 Zürich  
Freilagerstrasse 29  
Tel. 051 / 52 12 52